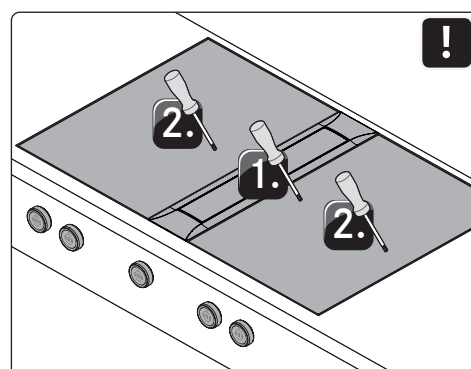


CS **Návod k obsluze a montáži produktu PKT3**

BORA Pro Tepan gril z nerezové oceli se 2 varnými zónami



PKT3UMIMCS-102

Obsah

1	Obecné informace	3	5.9	Základní konfigurace	20
1.1	Vyloučení odpovědnosti.....	3	5.10	První uvedení do provozu	20
1.2	Platnost návodu k obsluze a montáži	3	5.11	Kontrola funkčnosti.....	20
1.3	Shoda produktu	3	5.12	Zaspárování spotřebičů.....	20
1.4	Ochrana osobních údajů	3	5.13	Předání uživateli	20
1.5	Zobrazení informací.....	3			
2	Bezpečnost	4	6	Funkce a ovládání	21
2.1	Použití v souladu s určením.....	4	6.1	Ovládání kolečka	21
2.2	Osoby s omezenými schopnostmi	4	6.1.1	Ovládání kolečka	21
2.3	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	4	6.1.2	Ovládání dotykové plochy.....	21
2.4	Bezpečnostní pokyny k montáži.....	5	6.2	Zapnutí/vypnutí systému	21
2.5	Bezpečnostní pokyny k ovládání.....	6	6.3	Ovládání varných desek.....	22
2.6	Bezpečnostní pokyny k čištění a péči.....	7	6.3.1	Všeobecné pokyny k obsluze varných desek.....	22
2.7	Bezpečnostní pokyny k opravám, servisu a náhradním dílům.....	8	6.3.2	Speciální pokyny k obsluze pro tepan gril z nerezové oceli PKT3	22
2.8	Bezpečnostní pokyny k demontáži a likvidaci	8	6.3.3	Nastavení výkonového stupně pro varnou zónu	22
			6.3.4	Zesílená úroveň výkonu varných zón.....	22
3	Technické údaje	9	6.3.5	Funkce přemostění	23
3.1	BORA Pro Tepan gril z nerezové oceli PKT3	9	6.4	Nabídka funkcí.....	23
3.2	Rozměry ovládacího kolečka BORA Professional 3.0... 9		6.4.1	Zobrazení nabídky funkcí	23
			6.4.2	Funkce čištění	23
4	Popis spotřebiče	10	7	Čištění a péče	25
4.1	Ovládací kolečko.....	10	7.1	Čisticí prostředky	25
4.2	Popis spotřebiče – varná deska	10	7.1.1	Čisticí prostředek na tepan gril z nerezové oceli	25
4.2.1	Ukazatele a symboly	10	7.2	Čištění varných desek	25
4.2.2	Konstrukce a rozměry varných zón.....	11	7.2.1	Čištění grilovací plochy tepan grilu z nerezové oceli.....	25
4.2.3	Princip fungování tepan grilu z nerezové oceli PKT3	11	7.3	Péče o varné desky	25
4.3	Bezpečnostní vybavení.....	11	7.4	Čištění ovládacího kolečka	26
4.3.1	Bezpečnostní vypnutí	11			
4.3.2	Indikace zbytkového tepla	12	8	Odstraňování poruch	27
4.3.3	Ochrana proti přehřátí.....	12	9	Vyřazení z provozu, demontáž a likvidace	28
4.3.4	Dětská pojistka	12	9.1	Vyřazení z provozu.....	28
			9.2	Demontáž	28
5	Montáž	13	9.3	Ekologická likvidace	28
5.1	Obecné pokyny k montáži	13	10	Záruka, technický servis, náhradní díly, příslušenství	29
5.2	Kontrola obsahu dodávky	13	10.1	Záruka výrobce poskytovaná společností BORA	29
5.3	Nástroje a pomůcky	13	10.2	Servis.....	29
5.4	Pokyny k montáži	13	10.3	Náhradní díly.....	29
5.4.1	Bezpečnostní vzdálenosti.....	13	10.4	Příslušenství.....	29
5.4.2	Minimální rozměry pro montáž (u standardní montáže)	14	11	Poznámky	30
5.4.3	Pracovní deska a kuchyňský nábytek	14			
5.5	Rozměry výřezu	14			
5.5.1	Plošně zarovnaná montáž	14			
5.5.2	Montáž na povrch.....	15			
5.6	Vestavba ovládacího kolečka do čelní desky spodní skříně.....	15			
5.6.1	Vrtání pro čelní desku varné desky.....	15			
5.6.2	Příklady otvorů pro čelní desky.....	16			
5.6.3	Montáž ovládacího kolečka	16			
5.7	Montáž varných desek	16			
5.7.1	Vestavba varné desky	17			
5.7.2	Montáž s otočením o 180° (alternativní montážní varianta).....	17			
5.8	Navázání komunikace a připojení k elektrickému proudu	17			
5.8.1	Připojení ovládacích koleček.....	18			
5.8.2	Navázání komunikace mezi odsavačem do varné desky a varnými deskami	19			
5.8.3	Elektrické připojení.....	19			

1 Obecné informace

Tento návod obsahuje důležité pokyny, jak se chránit před úrazem a jak zabránit poškození spotřebiče.

Návod si přečtěte před instalací spotřebiče nebo jeho prvním uvedením do provozu.

Bez tohoto návodu nejsou ostatní dokumenty platné. Bezpodmínečně dodržujte pokyny ve všech dokumentech dodaných společně se spotřebičem.

Montáž a instalaci smí provádět pouze vyškolený odborný personál za dodržení platných zákonů, předpisů a norem. Všechny bezpečnostní a výstražné pokyny i pokyny k manipulaci uvedené v dodaných dokumentech je nutné dodržovat.

1.1 Vyloučení odpovědnosti

Společnosti BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd a BORA Lüftungstechnik GmbH (dále jen „BORA“) neodpovídají za škody způsobené nedodržením a neuposlechnutím pokynů v těchto dodaných dokumentech! Dále společnost BORA nezodpovídá za škody způsobené nesprávnou montáží a nedodržením bezpečnostních a výstražných pokynů!

1.2 Platnost návodu k obsluze a montáži

Tento návod platí pro více variant spotřebiče. Proto je možné, že některé prvky vybavy popsané v tomto dokumentu se nebudou na vašem spotřebiči nacházet. Obrázky obsažené v tomto dokumentu se mohou v určitých detailech od mnoha variant spotřebičů lišit, a proto je nutné je brát pouze jako ilustrační.

1.3 Shoda produktu

Směrnice

Spotřebiče odpovídají těmto směrnici EU/ES: směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí, směrnice 2009/125/ES o ekodesignu, směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek.

1.4 Ochrana osobních údajů

V odsavači do varné desky se v průběhu provozu ukládají pseudonymizovaná data, jako například vámi upravené nastavení nabídek, provozní hodiny jednotlivých technických jednotek nebo počet zvolených funkcí. Kromě toho odsavač do varné desky dokumentuje výskyt chyb společně s provozními hodinami. Data je možné z vašeho odsavače varné desky ručně získat. Za toto rozhodnutí jste tak odpovědní vy. Tato uložená data umožňují rychlou identifikaci a nápravu potíží v případě závady.

1.5 Zobrazení informací

Aby pro vás bylo čtení tohoto návodu snazší a srozumitelnější, byly v něm použity jednotné formátování, číslování, symboly, bezpečnostní pokyny, pojmy a zkratky.

Pod pojmem „spotřebič“ se rozumí varná deska, odsavač nebo varná deska s odsavačem.

Manipulační pokyny jsou označeny šipkou.

► Všechny manipulační pokyny provádějte vždy v pořadí, v jakém jsou uvedeny.

Položky výčtu jsou označeny kulatou odrážkou na začátku řádku:

- 1. položka výčtu
- 2. položka výčtu

i Informace poukazují na určité zvláštnosti, které je třeba bezpodmínečně dodržet.

Bezpečnostní a výstražné pokyny

Bezpečnostní a výstražné pokyny jsou v tomto návodu zvýrazněny symboly a signálními slovy.

Bezpečnostní a výstražné pokyny mají tuto podobu:

! VÝSTRAŽNÝ SYMBOL A SIGNÁLNÍ SLOVO!



Druh a zdroj nebezpečí

Následky při nedodržení pokynu

► Opatření k eliminaci nebezpečí

Přitom platí:

- Výstražné symboly upozorňují na zvýšené riziko úrazu.
- Signální slovo udává závažnost nebezpečí.

Výstražný symbol	Signální slovo	Druh nebezpečí
	Nebezpečí	Poukazuje na bezprostřední nebezpečnou situaci, při níž má nedodržení pokynů za následek těžká či smrtelná zranění.
	Varování	Poukazuje na možnou nebezpečnou situaci, při níž může mít nedodržení pokynů za následek těžká či smrtelná zranění.
	Pozor	Poukazuje na možnou nebezpečnou situaci, při níž může mít nedodržení pokynů za následek lehká zranění nebo škody na majetku.

Tab. 1.1 Význam výstražných symbolů a signálních slov

2 Bezpečnost

Spotřebič vyhovuje předepsaným bezpečnostním ustanovením. Spotřebitel je odpovědný za bezpečné používání spotřebiče, za jeho čištění a péči o něj. Použití v rozporu s účelem může vést ke škodám na zdraví a majetku.

2.1 Použití v souladu s určením

Spotřebič je určen pouze k přípravě jídel v soukromých domácnostech.

Spotřebič není určen:

- k provozu ve venkovním prostředí,
- k vytápění místnosti,
- k chlazení, odvětrávání nebo odvlhčování místnosti,
- k provozu v mobilních místech instalace, jako jsou nákladní vozidla, lodě nebo letadla,
- k provozu s externím časovým spínačem nebo samostatným systémem dálkového ovládání (výjimečně nouzové vypnutí),
- k provozu ve výškách nad 2000 m n. m. (metru nad mořem),

Jiné použití nebo použití přesahující zde popsaný způsob se považuje za použití v rozporu s určením.

- i** Společnost BORA neručí za škody způsobené použitím v rozporu s účelem či nevhodným ovládáním.

Je zakázáno spotřebič používat jakýmkoli nepřijatelným způsobem!

2.2 Osoby s omezenými schopnostmi

Děti

Spotřebič mohou používat děti starší 8 let, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou výsledná nebezpečí. Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

- ▶ Používejte dětskou pojistku, aby děti nemohly spotřebič nedopatřením zapnout nebo změnit nastavení.
- ▶ Děti zdržující se v blízkosti spotřebiče musí být pod dohledem.
- ▶ Do úložných prostor nad nebo za spotřebičem neukládejte žádné předměty, které by mohly upoutat pozornost dětí. V opačném případě by děti mohly být v pokušení na spotřebič vylézt.

- i** Čištění a péči o spotřebič nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod stálým dohledem.

Lidé s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi

Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či vědomostí mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném způsobu používání spotřebiče a rozumí příslušným rizikům.

Spuštění spotřebiče je možné omezit dětskou pojistkou.

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí popálení horkým nádobím a horkým jídlem

Rukojeti vyčnívající přes pracovní plochu svádějí k uchopení.

- ▶ Nepouštějte k horké varné desce děti, pokud nejsou pod stálým dozorem.
- ▶ Nenatácejte rukojeti hrnců a pánví tak, aby přečnívaly přes pracovní plochu.
- ▶ Zamezte tomu, aby bylo možné dolů stáhnout horký hrnec či pánev.
- ▶ V případě potřeby použijte vhodnou ochrannou mřížku nebo kryt varné desky.
- ▶ Používejte pouze ochranné mřížky a kryty varné desky schválené výrobcem spotřebiče, jinak hrozí nebezpečí nehody.
- ▶ Při výběru vhodné ochranné mřížky na varnou desku se obraťte na odborného prodejce nebo servisní tým BORA.

2.3 Všeobecné bezpečnostní pokyny

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí zadušení obalovými částmi

Některé obalové části (např. fólie, polystyren) mohou být nebezpečné pro děti.

- ▶ Uchovávejte obal mimo dosah dětí.
- ▶ Obal náležitě a neprodleně zlikvidujte.

⚠ NEBEZPEČÍ!

Při poškozeném povrchu hrozí nebezpečí zasažení elektrickým proudem nebo úrazu.

Odštípnuté, ulomené kousky nebo praskliny na povrchu spotřebiče (např. poškozené sklo), zejména v blízkosti řídicí jednotky, mohou obnažit nebo poškodit pod ní umístěnou elektroniku. To může vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozený povrch navíc může také způsobit úraz.

- ▶ Poškozeného povrchu se nedotýkejte.
- ▶ Dojde-li ke odštípnutí, odlomení nebo prasknutí sklokeramické desky, ihned varnou desku vypněte.
- ▶ Pomocí jističe vedení, pojistek, automatického jističe nebo stykače bezpečně odpojte spotřebič ze sítě.
- ▶ Kontaktujte servis BORA.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění poškozenými součástmi

Poškozené součásti, které nelze odstranit bez nářadí, mohou způsobit zranění.

- ▶ Nepokoušejte se poškozené komponenty opravit nebo vyměnit sami.
- ▶ Kontaktujte servis BORA.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu nebo poškození v důsledku nesprávných součástí nebo neoprávněných úprav

Použití nesprávných součástí může vést ke zranění osob nebo k poškození spotřebiče. Změny, dostavby nebo přestavby spotřebiče mohou negativně ovlivnit bezpečnost.

- ▶ Používejte pouze originální součásti.
- ▶ Na spotřebiči neprovádějte žádné změny, nástavby nebo přestavby.

POZOR!

Nebezpečí úrazu padajícími součástmi spotřebiče!

Padající součásti spotřebiče, jako jsou mřížky pod hrnce, ovládací prvky, kryty, tukové filtry, mohou způsobit zranění.

- ▶ Sejmuté součásti spotřebiče bezpečně odložte vedle spotřebiče.
- ▶ Ujistěte se, že žádná součást spotřebiče nemůže spadnout.

POZOR!

Nebezpečí úrazu v důsledku přetížení

Při přepravě a montáži spotřebičů může při nesprávné manipulaci dojít k úrazu končetin či trupu.

- ▶ Spotřebič případně přepravujte a sestavujte ve dvou.
- ▶ V případě potřeby používejte vhodné pomůcky, aby nedošlo k úrazu.

POZOR!

Poškození v důsledku nesprávného použití

Povrch spotřebiče nesmí být používán jako pracovní nebo odkládací plocha. Spotřebič by se mohl poškodit (zejména tvrdými nebo špičatými předměty). Spotřebič nepoužívejte jako pracovní desku či odkládací plochu.

- ▶ Tvrdé nebo špičaté předměty udržujte v dostatečné vzdálenosti od povrchu spotřebiče.

Závady a chyby

- ▶ V případě poruchy nebo chyby dodržujte pokyny uvedené v kapitole Odstraňování závad.
- ▶ Pokud závadu nebo chybu v kapitole nenajdete, spotřebič vypněte a kontaktujte servis BORA.

Domácí zvířata

- ▶ Nepouštějte ke spotřebiči domácí zvířata.

2.4 Bezpečnostní pokyny k montáži

- i** Instalaci a montáž spotřebiče smí provádět pouze náležitě vyškolený odborný personál, který zná a dodržuje místní předpisy a doplňkové předpisy místních dodavatelů elektrické energie.
- i** Při instalaci dodržujte minimální odstup z kapitoly Montáž (bezpečnostní odstup).
- i** Práce na elektrických součástech smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.

Elektrickou bezpečnost spotřebiče lze zaručit jen tehdy, je-li dle předpisů připojen k instalovanému systému ochranného vodiče. Zajistěte, aby toto základní preventivní bezpečnostní opatření bylo splněno.

Spotřebič musí být vhodný pro místní napětí a frekvenci.

- ▶ Pokud existují nějaké odchylky, zkontrolujte informace na typovém štítku a spotřebič nepřipojujte.

- ▶ Všechny práce provádějte velmi pozorně a svědomitě.
- ▶ Spotřebič připojujte až po montáži systému odtahových potrubí nebo po připojení recirkulačního filtru k elektrické síti.
- ▶ Používejte pouze předepsané připojovací kabely. Ty již mohou být součástí dodávky.
- ▶ Spotřebič začněte používat až po dokončení montáže, protože teprve poté může být zajištěn bezpečný provoz.

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem v důsledku poškození spotřebiče

Poškozený spotřebič může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Před montáží zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelná poškození.
- ▶ Poškozený spotřebič neinstalujte a ani ho nepřipojujte.
- ▶ Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu.

POZOR!

Nebezpečí popálení kvůli nevhodně umístěným ovládacím kolečkům

Pokud jsou ovládací kolečka namontována na nevhodném místě, můžete se během ovládání varné desky popálit o její povrch.

- ▶ Ovládací kolečka namontujte pouze na vhodná místa, která jsou praktická a bezpečná.

2.4.1 Bezpečnostní pokyny k montáži varných desek

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem v důsledku chybného síťového připojení

Při chybném zapojení spotřebiče do sítě hrozí úraz elektrickým proudem.

- ▶ Zajistěte pevné připojení spotřebiče k síťovému napětí.
- ▶ Zajistěte, aby byl spotřebič připojen k systému ochranného vodiče instalovanému dle předpisů.
- ▶ Zajistěte, aby bylo k dispozici zařízení, které umožní odpojení ze sítě se vzdáleností kontaktů ve všech pólech nejméně 3 mm (jistice vedení, pojistky, automatické jistice, stykače).

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem v důsledku poškozeného napájecího kabelu

Pokud je napájecí kabel poškozen (např. při montáži nebo při kontaktu s horkými varnými zónami), může to způsobit (smrtelný) úraz elektrickým proudem.

- ▶ Dbejte na to, aby nedošlo ke skřípnutí či poškození přívodního kabelu.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nedotýkal horké varné desky.

2.5 Bezpečnostní pokyny k ovládání

- ▶ Spodní část kuchyňského nádobí i povrch spotřebiče musí být čisté a suché.
- ▶ Kuchyňské nádobí vždy přemísťujte tak, že jej nadzvednete (netáhejte je), aby se povrch spotřebiče nepoškrábal a neodřel.
- ▶ Spotřebič nepoužívejte jako odkládací plochu.
- ▶ Spotřebič po použití vypněte.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí popálení ohřívajícím se spotřebičem

Některé spotřebiče a jejich dostupné části se při provozu zahřívají. Po vypnutí se musí nejprve nechat zchladnout. Při dotyku horkého povrchu může dojít k těžkému popálení.

- ▶ Horkých spotřebičů se nedotýkejte.
- ▶ Dávejte pozor na indikaci zbytkového tepla.

⚠ VAROVÁNÍ!

Nebezpečí popálení v důsledku výpadku proudu

V průběhu výpadku proudu i po něm může být spotřebič, který se před výpadkem proudu používal, ještě horký.

- ▶ Nedotýkejte se spotřebiče, dokud je ještě horký.
- ▶ Dbejte na to, aby se v blízkosti horkého spotřebiče nezdržovaly děti.

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí požáru v důsledku nadměrného zahřátí oleje nebo tuku

Olej nebo tuk se může rychle rozpálit a vzplanout.

- ▶ Při práci s oleji a tuky nikdy neponechávejte spotřebič bez dozoru.
- ▶ Hořící olej nebo tuk nikdy nehaste vodou.
- ▶ Vypněte spotřebič.
- ▶ Dojde-li k požáru, uduste oheň např. pokličkou nebo hasicí dekou.

VAROVÁNÍ!**Nebezpečí popálení a požáru z důvodu horkých předmětů**

Spotřebič a jeho přístupné součásti jsou za provozu a v průběhu ochlazování horké. Předměty, které jsou v kontaktu s horkými součástmi spotřebiče, se velmi rychle zahřejí a mohou způsobit vážné popáleniny (to platí zejména pro kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžice, víčka nebo kryty spotřebiče), případně může dojít ke vznícení.

- ▶ Nenechávejte na spotřebiči položené žádné předměty.
- ▶ Používejte vhodné pomůcky (chňapky, ochranné rukavice).

2.5.1 Bezpečnostní pokyny k obsluze varných desek**NEBEZPEČÍ!****Nebezpečí požáru, pokud varná deska zůstane bez dozoru**

Olej nebo tuk se může rychle rozpálit a vzplanout.

- ▶ Nikdy nenechávejte olej nebo tuk zahřívát bez dozoru.
- ▶ Hořící olej nebo tuk nikdy nehaste vodou.
- ▶ Vypněte varnou desku.
- ▶ Dojde-li k požáru, uduste oheň např. pokličkou nebo hasicí dekou.

NEBEZPEČÍ!**Nebezpečí výbuchu způsobeného hořlavými kapalinami**

Hořlavé kapaliny v blízkosti varné desky mohou vybuchnout a způsobit těžká zranění.

- ▶ Nestříkejte aerosoly v blízkosti spuštěného spotřebiče.
- ▶ Do blízkosti varné desky neodkládejte žádné hořlavé kapaliny.

VAROVÁNÍ!**Nebezpečí popálení při úniku horkých tekutin**

Pokud vaření probíhá bez dohledu, může dojít k překypění a úniku horkých tekutin.

- ▶ Vaření mějte vždy pod dohledem.
- ▶ Zabraňte překypění.

VAROVÁNÍ!**Nebezpečí popálení horkou párou**

Kapaliny, které proniknou mezi varnou zónu a dno hrnce, se mohou odpařovat, a způsobit tak popálení kůže.

- ▶ Zajistěte, aby varná zóna i dno hrnce byly vždy suché.

POZOR!**Poškození pokrmy obsahujícími cukr a sůl**

Potřísnění horké varné zóny pokrmy nebo šťávami obsahujícími cukr a sůl může varnou zónu poškodit.

- ▶ Dbejte na to, aby se na horkou varnou zónu nedostaly žádné pokrmy ani šťávy obsahující cukr nebo sůl.
- ▶ Pokrmy nebo šťávy obsahující cukr a sůl, které horkou varnou zónu potřísní, ihned odstraňte.

2.6 Bezpečnostní pokyny k čištění a péči

Spotřebič je nutné pravidelně čistit. Znečištění může vést k poškození, omezení funkce nebo může být příčinou vzniku zápachu. V nejhorším případě zde může dokonce vzniknout zdroj nebezpečí.

- ▶ Nečistoty ihned odstraňujte.
- ▶ K čištění používejte výhradně neabrazivní čisticí prostředky, aby nedošlo k poškrábání či odření povrchu.
- ▶ Zajistěte, aby při čištění nemohla do spotřebiče vniknout voda. Používejte pouze mírně navlženou utěrku. Nikdy na spotřebič nestříkejte vodu. Vnikne-li voda dovnitř, může způsobit poškození!
- ▶ K čištění nepoužívejte parní čističe. Pára by mohla na vodivých součástech způsobit zkrat a věcné poškození.
- ▶ Dodržujte všechny pokyny v kapitole „Čištění a péče“.

Speciální bezpečnostní pokyny k čištění a údržbě varné desky

- ▶ Varné desky čistěte pokud možno po každém vaření.
- ▶ Varné desky čistěte pouze tehdy, když jsou chladné.
- ▶ K čištění nerezového grilu Tepan použijte funkci čištění.

2.7 Bezpečnostní pokyny k opravám, servisu a náhradním dílům

- i** Opravy a servisní práce smí provádět pouze náležitě vyškolený odborný personál, který zná a dodržuje místní předpisy a doplňkové předpisy místních dodavatelů elektrické energie.
- i** Práce na elektrických součástech smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.
- ▶ Před prováděním jakýchkoli oprav odpojte spotřebič od napájení.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu nebo poškození spotřebiče v důsledku neodborných oprav

Použití nesprávných součástí může vést ke zranění osob nebo k poškození spotřebiče. Změny, dostavby nebo přestavby spotřebiče mohou negativně ovlivnit bezpečnost.

- ▶ Při opravách používejte pouze originální náhradní díly.
- ▶ Na spotřebiči neprovádějte žádné změny, nástavby nebo přestavby.

- i** Poškozené napájecí vedení je nutné vyměnit za vhodný typ. To smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.

2.8 Bezpečnostní pokyny k demontáži a likvidaci

- i** Demontáž spotřebiče smí provádět pouze náležitě vyškolený odborný personál, který zná a dodržuje místní předpisy a doplňkové předpisy místních dodavatelů elektrické energie.
- i** Práce na elektrických součástech smí provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři.
- ▶ Před demontáží odpojte spotřebič od napájení.

NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem v důsledku nesprávného odpojení

Chybné odpojení spotřebiče ze sítě může mít za následek úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič bezpečně odpojte ze sítě pomocí jističů vedení, pojistek, automatických jističů nebo stykačů.
- ▶ Schváleným měřicím přístrojem ověřte, že spotřebič není pod napětím.
- ▶ Nedotýkejte se volně položených kontaktů na elektrické jednotce, protože na nich může být zbytkové napětí.

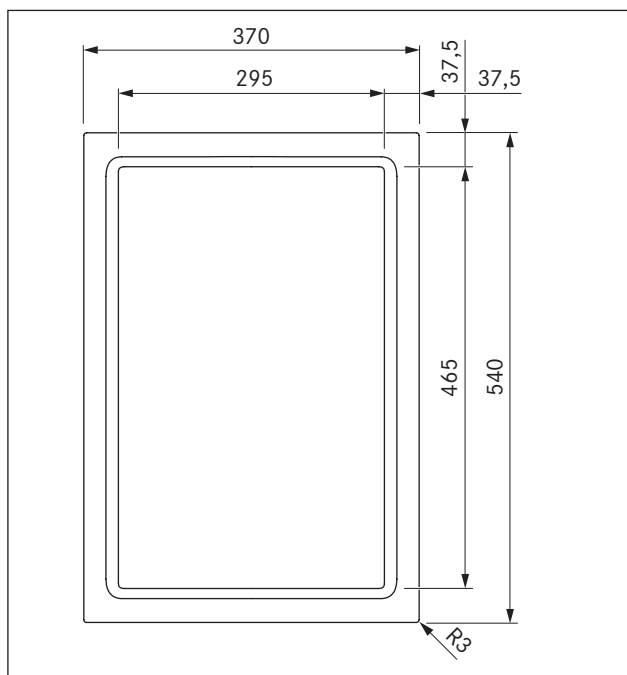
3 Technické údaje

3.1 BORA Pro Tepan gril z nerezové oceli PKT3

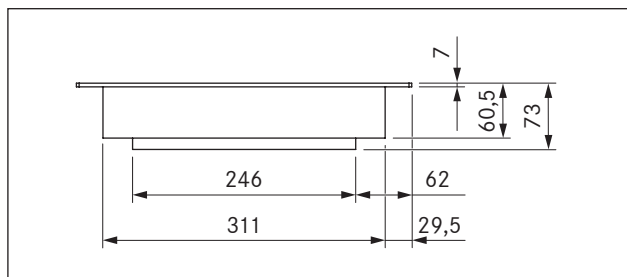
Parametr	Hodnota
Připojovací napětí	380-415 V 2N
Frekvence	50/60 Hz
Příkon	4,8 kW
Jističe	2× 16 A
Rozměry (šířka × hloubka × výška)	370 × 540 × 73 mm
Hmotnost (vč. příslušenství/obalu)	15,8 kg
Varná deska	
Regulace teploty	80-250 °C (250 °C = P)
Přední varná zóna	295 × 230 mm 2 400 W
Zadní varná zóna	295 × 230 mm 2 400 W
Regulační rozsah teploty	70-250 °C

Tab. 3.1 Technické údaje o produktu PKT3

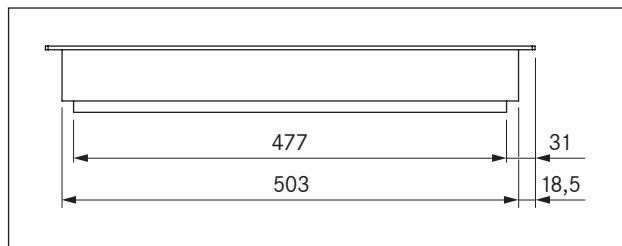
Rozměry produktu PKT3



Obr. 3.1 Rozměry produktu PKT3 – pohled shora

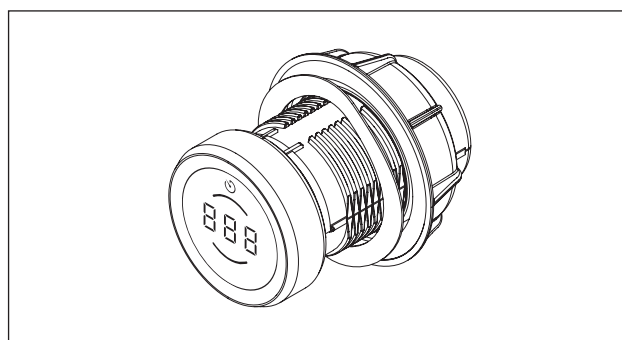


Obr. 3.2 Rozměry produktu PKT3 – pohled zepředu

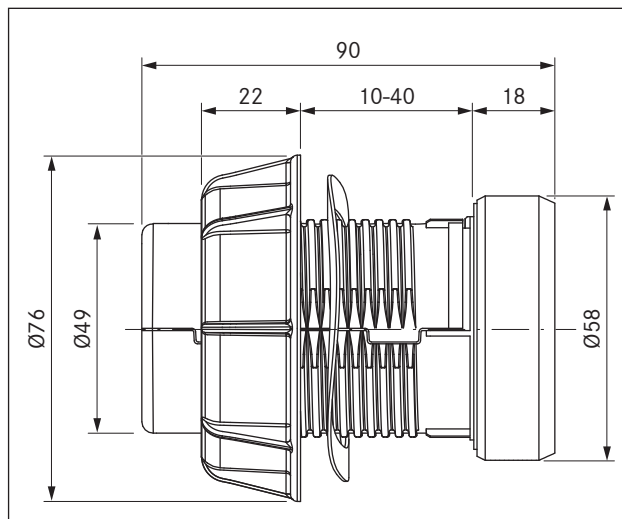


Obr. 3.3 Rozměry produktu PKT3 – pohled z boku

3.2 Rozměry ovládacího kolečka BORA Professional 3.0



Obr. 3.4 Ovládací kolečko



Obr. 3.5 Rozměry ovládacího kolečka

4 Popis spotřebiče

► Při ovládání vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).

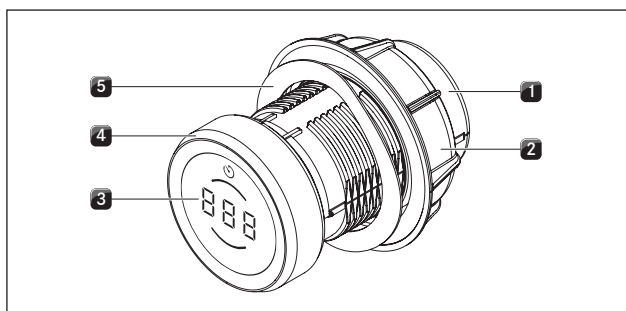
4.1 Ovládací kolečko

Princip ovládání

Odsavač do varné desky a varné desky se ovládají pomocí jednoho ovládacího kolečka. Otáčením kroužku kolečka a dotykem na dotykovou plochu můžete ovládat výkonové stupně a funkce.

i Princip obsluhy a funkce jsou přesněji popsány v kapitole Ovládání.

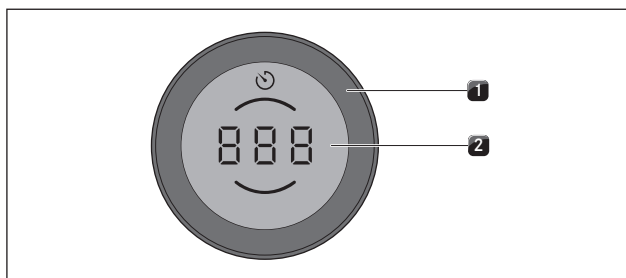
Uspořádání



Obr. 4.1 Složení ovládacího kolečka

- [1] Těleso kolečka
- [2] Univerzální matice
- [3] Indikátor ovládacího kolečka
- [4] Kroužek kolečka
- [5] Vlnitá pružina

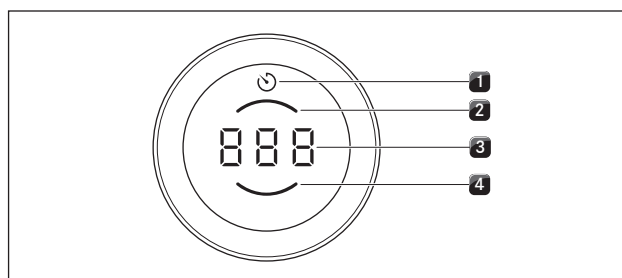
Ovládací prvky



Obr. 4.2 Ovládací prvky ovládacího kolečka

- [1] Kroužek kolečka
- [2] Dotyková plocha

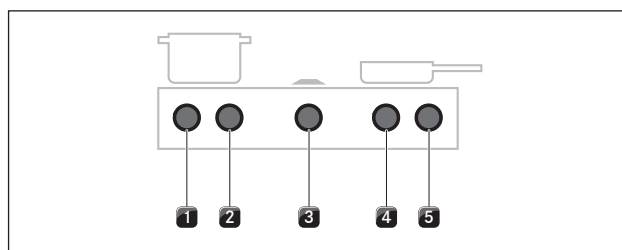
Indikátor ovládacího kolečka



Obr. 4.3 Prvky zobrazení indikátoru ovládacího kolečka

- [1] Indikátor časovače/minutky
- [2] Indikátor varné zóny vzadu
- [3] Multifunkční displej
- [4] Indikátor varné zóny vpředu

Přiřazení ovládacího kolečka



Obr. 4.4 Přiřazení ovládacího kolečka

- [1] Ovládací kolečko levé varné desky, přední varná zóna
- [2] Ovládací kolečko levé varné desky, zadní varná zóna
- [3] Ovládací kolečko odsavače do varné desky
- [4] Ovládací kolečko pravé varné desky, přední varná zóna
- [5] Ovládací kolečko pravé varné desky, zadní varná zóna

4.2 Popis spotřebiče – varná deska

4.2.1 Ukazatele a symboly

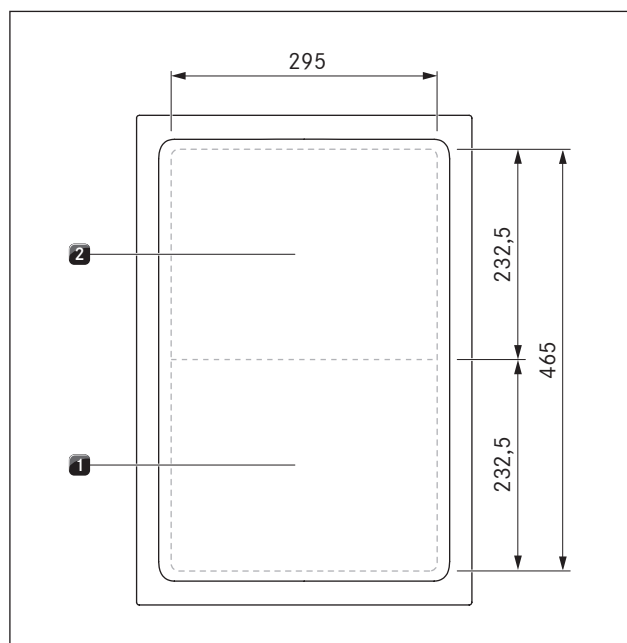
i Pro každou varnou zónu se na indikátoru příslušného ovládacího kolečka zobrazují výkonový stupeň a varné funkce.

Indikátor ovládacího kolečka

Zobrazení	Význam
	Varná deska je vypnutá
80 - 250	Teplotní ukazatel
H	Indikace zbytkového tepla
L	Dětská pojistka
např.	aktivní funkce přemostění
	aktivní funkce čištění
E...	Chybové hlášení (viz „8 Odstraňování poruch“)

Tab. 4.1 Indikátor ovládacího kolečka

4.2.2 Konstrukce a rozměry varných zón



Obr. 4.5 Konstrukce tepan grilu z nerezové oceli PKT3 a rozměry varných zón

[1] Přední grilovací zóna

[2] Zadní grilovací zóna

4.2.3 Princip fungování tepan grilu z nerezové oceli PKT3

Pod každou grilovací zónou se nachází topný článek. Po zapnutí grilovací zóny vytváří topný článek teplo, které přímo ohřívá grilovací plochu.

Ovládání výkonu a teplotní rozsahy

Ovládání výkonu se provádí na základě teplotního rozsahu, který se na ukazateli ovládacího panelu zobrazuje ve stupních Celsia (teplotní ukazatel).

Teplota ve °C	Význam
	Teplota pro čištění
80 - 230	Výkonové stupně (v krocích po 10 °C)
240 - 250	Zesílená úroveň výkonu

Tab. 4.2 Teploty tepan grilu z nerezové oceli

Výkon tepan grilu z nerezové oceli umožňuje velmi rychlé zahřátí pokrmů. Aby se jídlo nepřipálilo, je při volbě teploty nutný určitý posun oproti běžným varným systémům.

Činnost	Teplota ve °C
Dušení ovoce, například plátků jablek, broskví rozkrojených napůl nebo plátků banánů	160 - 170
Opékání krájené zeleniny, sázených vajec, telecího masa, drůbeže	180 - 190
Smažení ryb, vepřového či jehněčího masa na přírodně nebo v těstíčku, opékání klobás, příprava lívanců	190 - 200
Smažení bramboráků, garnátů, kukuřice a řízků	200 - 210
Rychlé smažení hovězího masa, ryb a karbanátků	220 - 230
Příprava steaků	240 - 250

Tab. 4.3 Doporučená teplota (údaje v tabulce jsou pouze orientační)

4.3 Bezpečnostní vybavení

4.3.1 Bezpečnostní vypnutí

Když je spotřebič zapnut, ale po přednastavenou dobu není ovládán, automaticky se vypne.

Varné desky

Každá varná zóna se automaticky vypne, když při výkonovém stupni nebo stupni udržování teploty překročí maximální provozní dobu. Případně se zobrazí H (indikace zbytkového tepla).

PKT3:	
Teplota	Bezpečnostní vypnutí po hod:min
150	8:24
160	6:24
170	5:12
180	4:12
190	3:18
200	2:12
210	2:12
220	1:48
230	1:18

Tab. 4.4 Bezpečnostní vypnutí u výkonových stupňů

i Po 10 minutách se zesílená úroveň výkonu automaticky přepne na teplotu 230 °C.

PKT3:	
Udržovaná teplota	Vypnutí po: hod:min
80-140 °C	8:00

Tab. 4.5 Bezpečnostní vypnutí u funkce udržování teploty

- Pokud budete chtít varnou zónu opět používat, znovu ji zapnete (viz „Ovládání odsavače do varné desky“).

4.3.2 Indikace zbytkového tepla

- i** Dokud se zobrazuje symbol H (indikace zbytkového tepla), dané varné zóny se nedotýkejte a ani na ni nepokládejte žádné předměty citlivé na teplo. Hrozí nebezpečí popálení a požáru!

Po vypnutí zůstává varná zóna stále horká.

Zobrazí se symbol H (indikace zbytkového tepla).

Po uplynutí dostatečně dlouhé doby ochlazování symbol zhasne

Když se varná deska ochlazuje, zobrazení postupně pohasíná, až při teplotě < 50 °C zcela zhasne.

4.3.3 Ochrana proti přehřátí

- i** Při přehřívání varné desky dojde ke snížení výkonu desky nebo k jejímu úplnému vypnutí.

Spotřebič je vybaven ochranou proti přehřátí. Ochrana proti přehřátí se může aktivovat, když:

- se na varné desce ohřívá prázdné kuchyňské nádobí;
- se na vysoký výkonový stupeň rozežřeje olej nebo tuk;
- se horká varná zóna zapne znovu po výpadku proudu.

Opatření, která mají sloužit jako ochrana proti přehřátí:

- Aktivovaná zesílená úroveň výkonu se vypne.
- Zesílenou úroveň výkonu P není možné znovu zapnout.
- Nastavený výkonový stupeň se sníží.
- Varná deska se úplně vypne.

Po dostatečně dlouhé době ochlazování je možné varnou desku znovu používat v plném rozsahu.

4.3.4 Dětská pojistka

- i** Když je varná deska provozována samostatně bez odsavače do varné desky, lze povytažením kroužku kolečka zabránit nechtěnému nebo neoprávněnému zapnutí spotřebiče.

5 Montáž

- ▶ Vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).
- ▶ Dodržujte přiložené pokyny od výrobce.

5.1 Obecné pokyny k montáži

- i** Spotřebiče se nesmí montovat nad chladicí zařízení, myčky nádobí, sporáky, pečicí trouby, pračky nebo sušičky.
- i** Kontaktní plochy pracovních desek a spojovacích lišt se stěnou musí být vyrobeny z žáruvzdorných materiálů (cca do 100 °C).
- i** Výřezy v pracovní desce je nutné utěsnit vhodnými prostředky proti vlhkosti, případně opatřit tepelnou izolací.
- i** Externí spotřebiče mohou být připojeny pouze k přípojkám odsavače do varné desky, které jsou k tomu určeny.
- i** Extrémně světlé, bodové a přímo na spotřebiče namířené světelné zdroje mohou způsobit barevný rozdíl mezi spotřebiči a neměly by se používat.

Všeobecné montážní pokyny pro varné desky

- i** K trvalému zachování výkonu varných desek je nutné pod nimi zajistit dostatečné odvětrávání.
- i** Pokud horký vzduch nebude moci zpod varných desek unikat, může dojít ke snížení jejich výkonu, popř. k jejich přehřívání.
- i** Při přehřívání varné desky automaticky dojde ke snížení výkonu desky nebo k jejímu úplnému vypnutí (viz „4.3 Bezpečnostní vybavení“).
- i** Pokud je pod přístrojem naplánován ochranný kryt kabeláže (dvojitě dno), nesmí tento kryt bránit dostatečnému přívodu vzduchu.

- ▶ Postarejte se o dostatečný přívod vzduchu pod varnou desku.

5.2 Kontrola obsahu dodávky

- ▶ Zkontrolujte, zda je dodávka úplná a nepoškozená.
- ▶ Pokud v dodávce chybí díly nebo jsou poškozeny, informujte zákaznický servis společnosti BORA.
- ▶ V žádném případě nemontujte poškozené díly.
- ▶ Řádně zlikvidujte přepravní obaly (viz „9 Vyřazení z provozu, demontáž a likvidace“).

Název	Počet
Varná deska	1
Ovládací kolečko	2
Návod k obsluze a montáži	1
Upevňovací šrouby varné desky	4
Sada podložek k nastavení výšky	1
Montážní svorky varné desky	4
Kabel ovládacího kolečka	2
Komunikační kabel odsavače do varné desky	1
Speciální obsah dodávky u tepan grilu z nerezové oceli	
Tepan škrabka	1

Tab. 5.1 Varné desky – rozsah dodávky

5.3 Nástroje a pomůcky

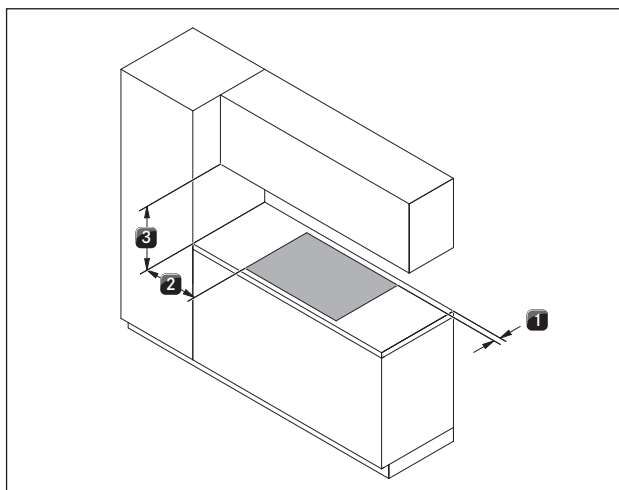
K odborné montáži přístrojů potřebujete následující nástroje:

- tužka,
- měřicí pásmo nebo skládací metr,
- vrtačka nebo akumulátorová vrtačka s Forstnerovým vrtákem Ø 50 mm,
- silikonová těsnicí hmota, černá, žáruvzdorná,
- šroubovák s plochým hrotem,
- šroubovák s hrotem Torx, velikost 20,

5.4 Pokyny k montáži

5.4.1 Bezpečnostní vzdálenosti

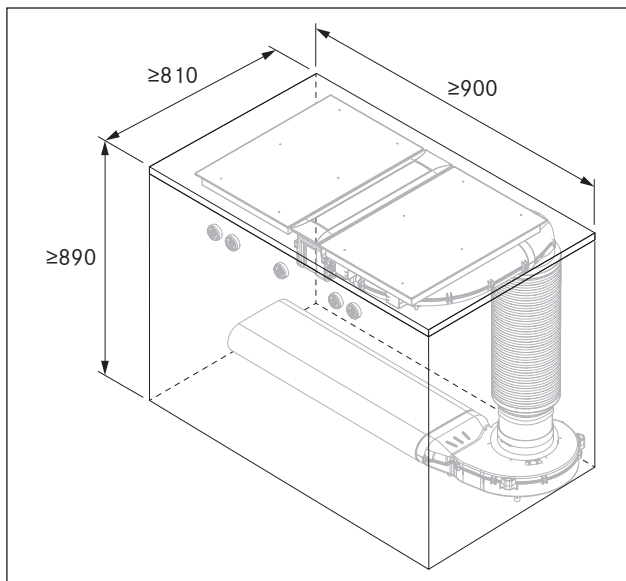
- ▶ Dodržujte tyto bezpečnostní vzdálenosti:



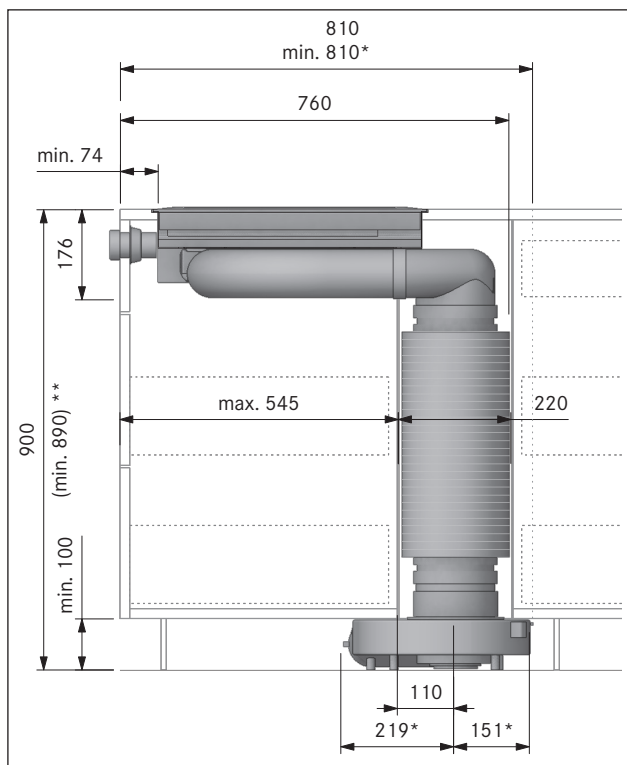
Obr. 5.1 Minimální vzdálenosti

- [1] Minimální vzdálenost vzadu od výřezu v pracovní desce po zadní hranu pracovní desky 50 mm
- [2] Minimální vzdálenost vlevo a vpravo od výřezu v pracovní desce po vedlejší skříň nebo stěnu: 300 mm.
- [3] Minimální vzdálenost mezi pracovní deskou a horní skříňkou: 600 mm.

5.4.2 Minimální rozměry pro montáž (u standardní montáže)



Obr. 5.2 Minimální rozměry pro standardní montáž modelů PKA3/PKA3AB



Obr. 5.3 Montážní rozměry pro přístroje PKA3/PKA3AB s kulatým zvukovým tlumičem USDR50 při standardní montáži

5.4.3 Pracovní deska a kuchyňský nábytek

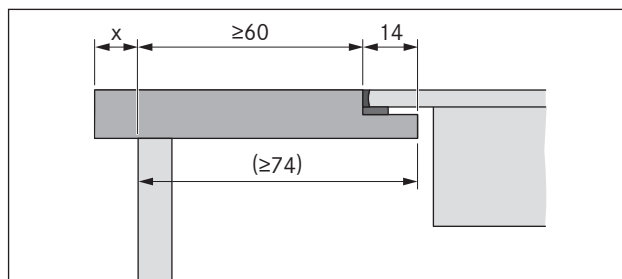
- ▶ Podle udaných rozměrů výřezu vyřízněte v pracovní desce otvor.
- ▶ Zajistěte odborné utěsnění styčných ploch pracovní desky.
- ▶ Dodržujte pokyny výrobce pracovní desky.

- V oblasti výřezu pracovní desky se musí odstranit případné příčky nábytku.
- Pod varnou deskou nemusí být umístěno vložené dno. Jestliže je naplánována ochrana kabelu (vložené dno), je nutné dbát na následující:
 - Pro případ prací údržby musí být tato ochrana kabelu upevněna vyjímatelně.
 - Aby byla zajištěna dostatečná ventilace varné desky, je nutné dodržet minimální vzdálenost 15 mm od spodní hrany varné desky.
- Zásuvky a police ve spodní skřínce musí být vyjímatelné.
- K zajištění správné montáže je třeba v závislosti na montážní situaci zkrátit zásuvné díly spodní skříňky.

5.5 Rozměry výřezu

- i** Všechny rozměry od předního krytu.

Přesah pracovní desky

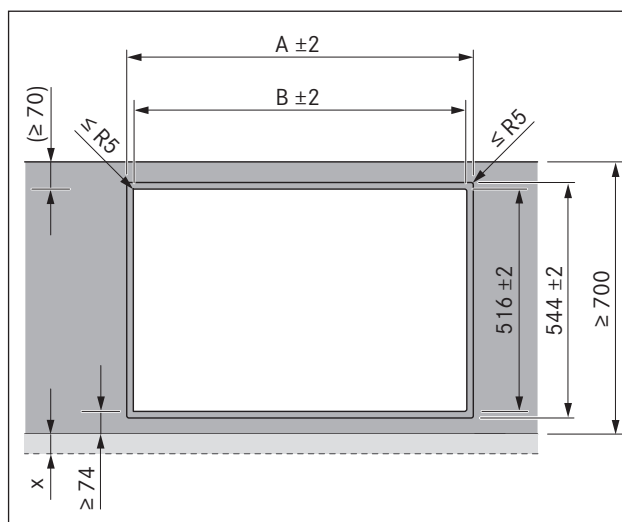


Obr. 5.4 Přesah pracovní desky

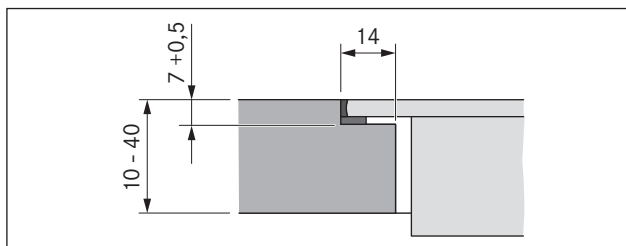
- ▶ Při vytváření výřezu v pracovní desce dejte pozor na přesah pracovní desky x. Platí pro plošně zarovnanou montáž a montáž na povrch.

- i** U varných desek PKA3/PKA3AB ve spojení s přímým potrubním dílem PKA1FEV je možná plošně zarovnaná montáž také u hloubky pracovní desky ≥ 650 mm.

5.5.1 Plošně zarovnaná montáž



Obr. 5.5 Rozměry výřezu pro plošně zarovnanou montáž

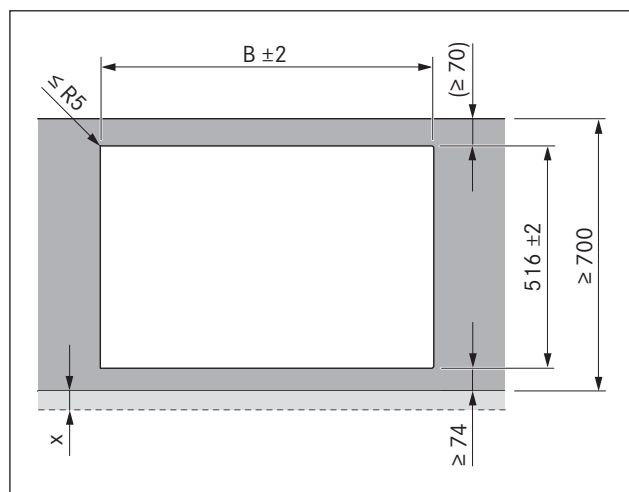


Obr. 5.6 Rozměr drážky pro plošně zarovnanou montáž

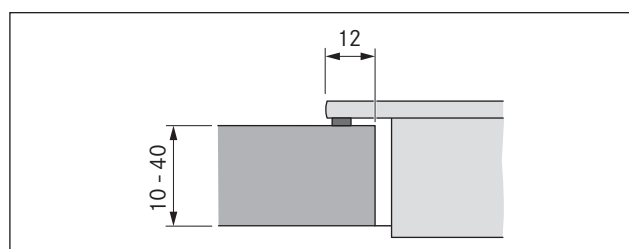
Varné desky / odsavač do varné desky	A v mm	B v mm
	374	346
	485	457
	856	828
	1338	1310
	1709	1681

Tab. 5.2 Rozměry výřezu pro kombinaci spotřebičů při plošně zarovnané montáži

5.5.2 Montáž na povrch



Obr. 5.7 Rozměry výřezu pro montáž na povrch

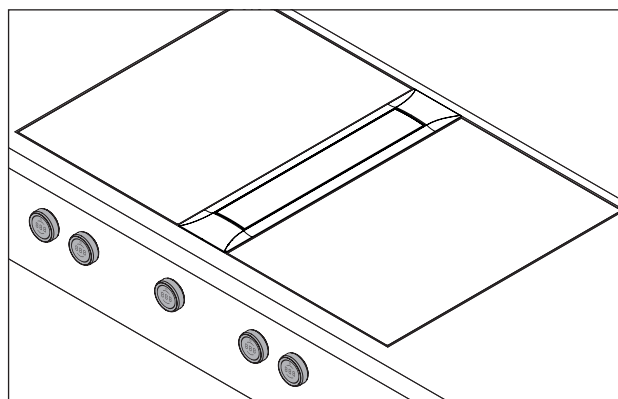


Obr. 5.8 Rozměry podkladu pro montáž na povrch

Varné desky / odsavač do varné desky	B v mm
	346
	457
	828
	1310
	1681

Tab. 5.3 Rozměry výřezu pro kombinaci spotřebičů při montáži na povrch

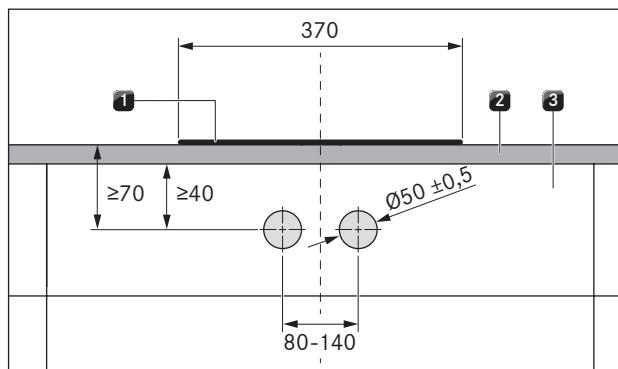
5.6 Vestavba ovládacího kolečka do čelní desky spodní skříně



Obr. 5.9 Ovládací kolečko v namontovaném stavu

► Předvrtajte všechny otvory, abyste zabránili vytržení čelní desky.

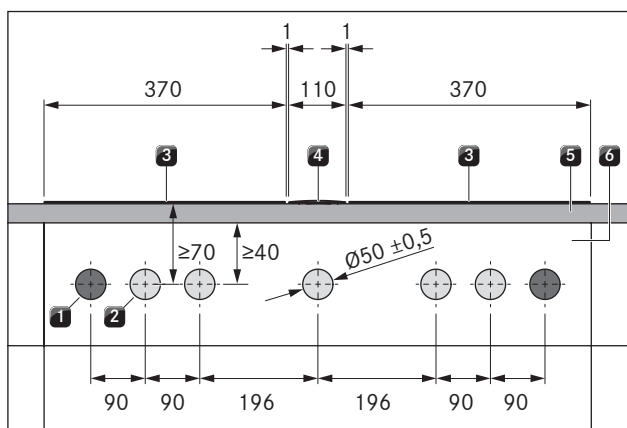
5.6.1 Vrtání pro čelní desku varné desky



Obr. 5.10 Vrtací schéma pro čelní desku varné desky

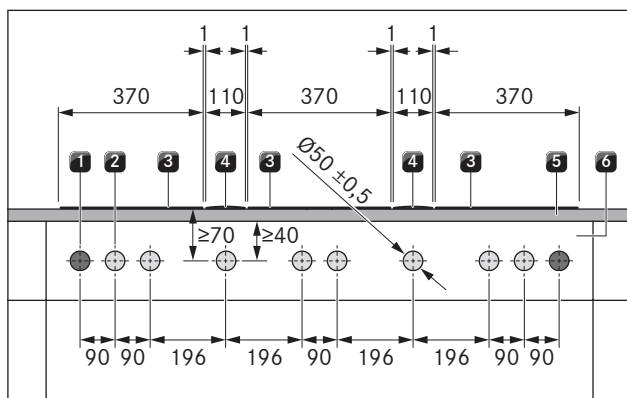
- [1] Varná deska
- [2] Pracovní deska
- [3] Čelní deska

5.6.2 Příklady otvorů pro čelní desky



Obr. 5.11 Vrtací schéma pro čelní desku pro 2 varné desky, 1 odsavač do varné desky a 2 zásuvky

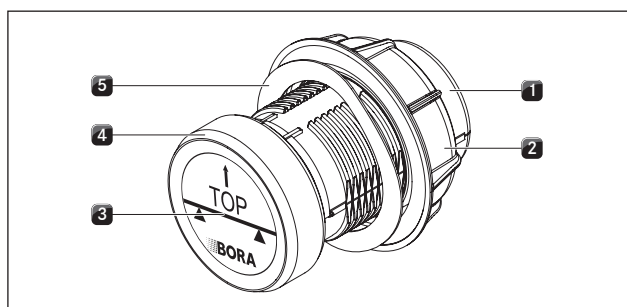
- [1] Otvory pro zásuvky (2× venku)
- [2] Otvory pro ovládací kolečko (5×)
- [3] Varná deska (2×)
- [4] Odsavač do varné desky
- [5] Pracovní deska
- [6] Čelní deska



Obr. 5.12 Vrtací schéma pro čelní desku pro 3 varné desky, 2 odsavače do varné desky a 2 zásuvky

- [1] Otvory pro zásuvky (2× venku)
- [2] Otvory pro ovládací kolečko (8×)
- [3] Varná deska (3×)
- [4] Odsavač (2×)
- [5] Pracovní deska
- [6] Čelní deska

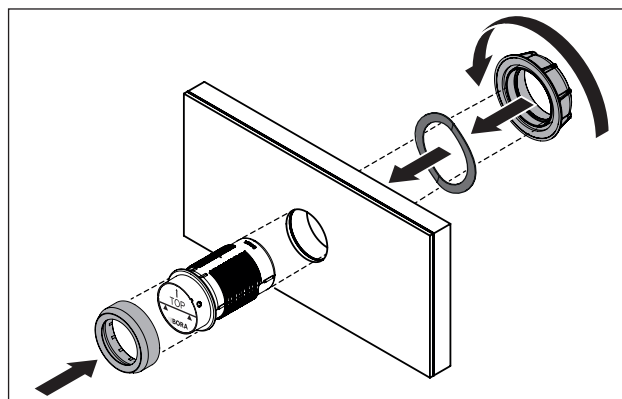
5.6.3 Montáž ovládacího kolečka



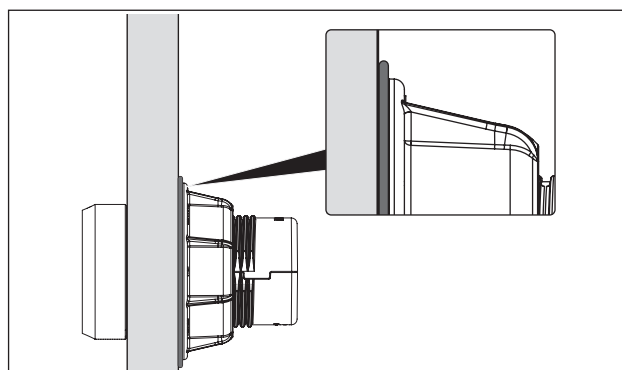
Obr. 5.13 Složení ovládacího kolečka

- [1] Těleso kolečka
- [2] Univerzální matice
- [3] Nálepka
- [4] Kroužek kolečka
- [5] Vlnitá pružina

i U ocelových čel nesmí být vlnitá pružina použita. Příslušné montážní kroky odpadají bez náhrady.



Obr. 5.14 Montáž ovládacího kolečka



Obr. 5.15 Vlnitá pružina po dokončené montáži

- ▶ Sejměte kroužek kolečka [4].
- ▶ Odšroubujte univerzální matici [2].
- ▶ Sejměte vlnitou pružinu [5].
- ▶ Zepředu sejměte těleso kolečka [1] skrz otvor v čelní desce.
- ▶ Zezadu nasadte vlnitou pružinu [5] na těleso kolečka [1] (neplatí u ocelových čelních desek).
- ▶ Zezadu našroubujte na těleso kolečka [1] univerzální matici [2] a lehce ji přitáhněte.
- ▶ Těleso kolečka [1] vyrovnejte do vodorovné polohy.
- ▶ Pevně utáhněte univerzální matici [2].
- Vlnitá pružina (je-li použita) musí být stlačena na plochu.
- ▶ Odstraňte nálepku [3].
- ▶ Kroužek kolečka [4] nasadte na těleso kolečka [1].

5.7 Montáž varných desek

i Mezi vestavěnými spotřebiči je stanovena mezera 1 milimetr.

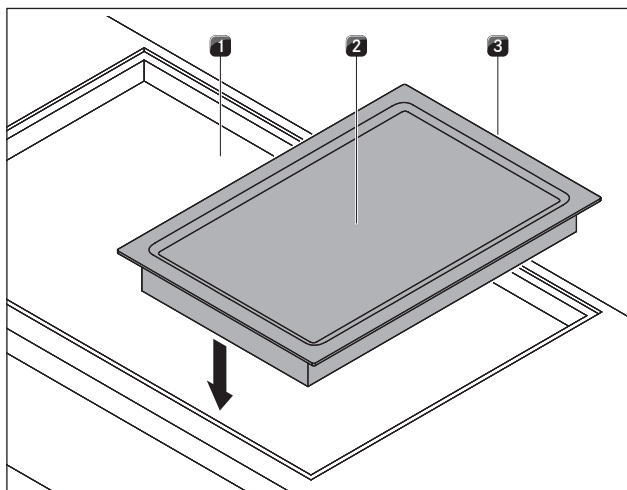
i Po obvodu vestavěných spotřebičů je stanovena mezera 2 milimetry.

i Mezi vedle sebe se umístěné varné desky doporučujeme namontovat montážní lištu (montážní lišta PZMS je k dispozici jako příslušenství).

i Varnou desku lze alternativně namontovat otočenou o 180°.

5.7.1 Vestavba varné desky

Vložení tepan grilu z nerezové oceli PKT3 (přípojky vzadu)

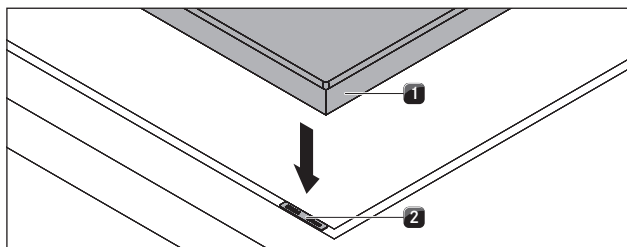


Obr. 5.16 Vložení varné desky

- [1] Výřez v pracovní desce
- [2] Tepan gril z nerezové oceli
- [3] Přípojky ovládacího kolečka a automatického odsavače

- ▶ Tepan gril z nerezové oceli [2] vložte do výřezu v pracovní desce [1].
- ▶ Tepan gril z nerezové oceli [2] přesně vyrovnejte.
- ▶ Nezapomeňte, že při normální montáži jsou přípojky pro ovládací kolečko a automatický odtah [3] vzadu.

Výškové vyrovnání (v případě potřeby)

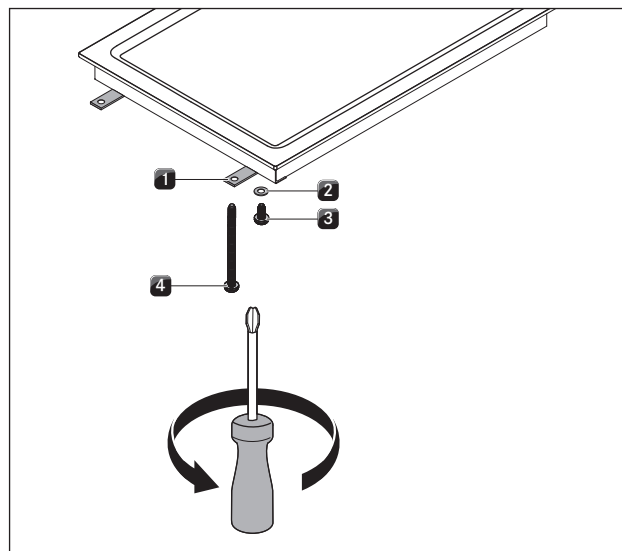


Obr. 5.17 Varná deska a podložky k nastavení výšky

- [1] Varná deska
- [2] Podložky k nastavení výšky

- ▶ V případě potřeby použijte podložky k nastavení výšky [2].

Upevnění tepan grilu z nerezové oceli PKT3



Obr. 5.18 Upevňovací svorky

- [1] Upevňovací svorka
- [2] Podložka
- [3] Šroub
- [4] Šroub (60 mm)

- ▶ Upevněte přístroj pomocí upevňovacích svorek [1].
- ▶ Pomocí šroubů [3] a [4] a podložky [2] utáhněte upevňovací svorky točivým momentem max. 2 Nm.
- ▶ Zkontrolujte správné zarovnání.

5.7.2 Montáž s otočením o 180° (alternativní montážní varianta)

Montáž s otočením o 180°

- ▶ Otočte varnou desku o 180°.
- ▶ Montáž proveďte podle postupu popsaného výše.
- ▶ V konfiguračním menu přenastavte směr montáže (viz Konfigurační menu).

i V případě montáže s otočením o 180° se u tepan grilu z nerezové oceli PKT3 nacházejí přípojky pro ovládací kolečko a automatický odtah vepředu.

i V balení je dodáván také kabel dostatečné délky.

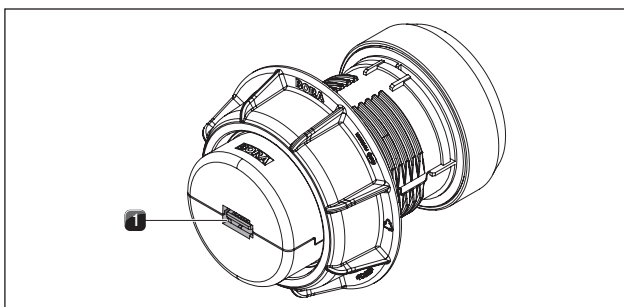
5.8 Navázání komunikace a připojení k elektrickému proudu

- ▶ Vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).
- Přípojka napájecího vedení musí být po montáži přístupný.
- Poškozené napájecí vedení je nutné vyměnit.

i Jednotlivé součásti spotřebiče se propojují dodaným plochým kabelovým svazkem.

5.8.1 Připojení ovládacích koleček

- i** Ovládací kolečko smí být ke spotřebiči připojeno pouze prostřednictvím k tomu určené přípojky.



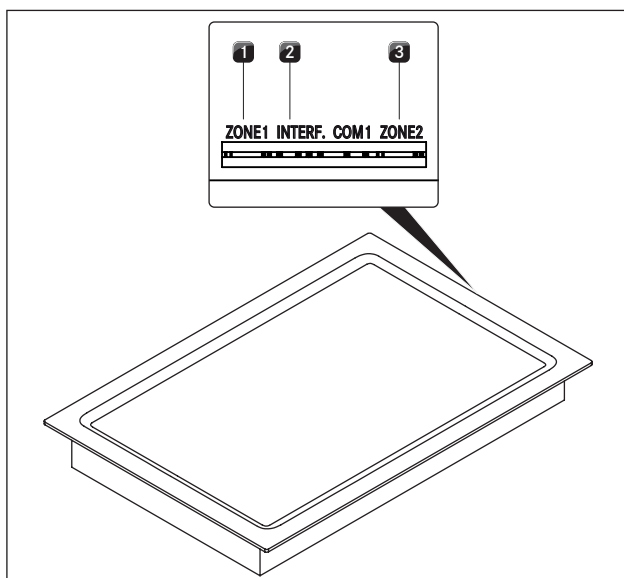
Obr. 5.19 Zadní strana ovládacího kolečka s přípojkou

[1] Přípojka ovládacího kolečka – zadní strana

- Vytvořte spojení mezi spotřebičem a ovládacími kolečky.

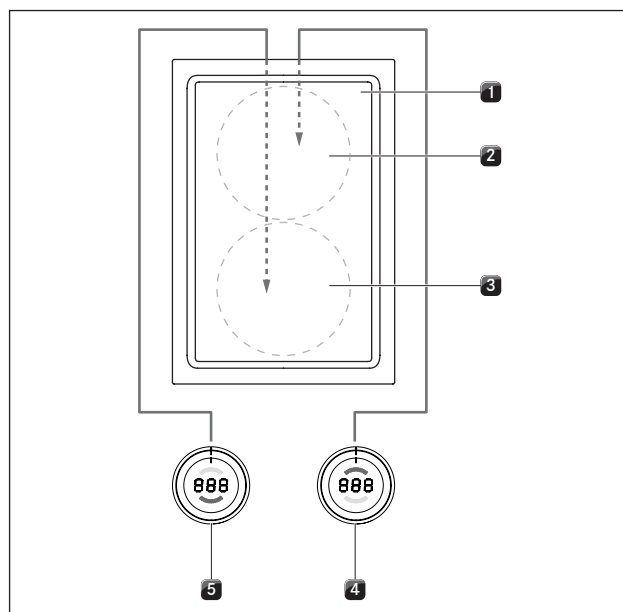
Připojení ovládacího kolečka k varné desce

- i** Při normálním natočení se přípojky tepan grilu z nerezové oceli PKT3 nacházejí vzadu.
- i** U varianty montáže PKT3 s otočením o 180° musí být nadměrná délka kabelů meandrovitě svinuta a zajištěna stahovacím páskem.
- i** Z výroby je levé ovládací kolečko určeno k obsluze přední varné zóny (zóna 1) a pravé ovládací kolečko k obsluze zadní varné zóny (zóna 2).



Obr. 5.20 Připojení ovládacího kolečka na zadní straně varné desky

- [1] Přípojka ovládacího kolečka – přední varná zóna (zóna 1)
 [2] Připojovací rozhraní pro elektroniku odsavače
 [3] Přípojka ovládacího kolečka – zadní varná zóna (zóna 2)

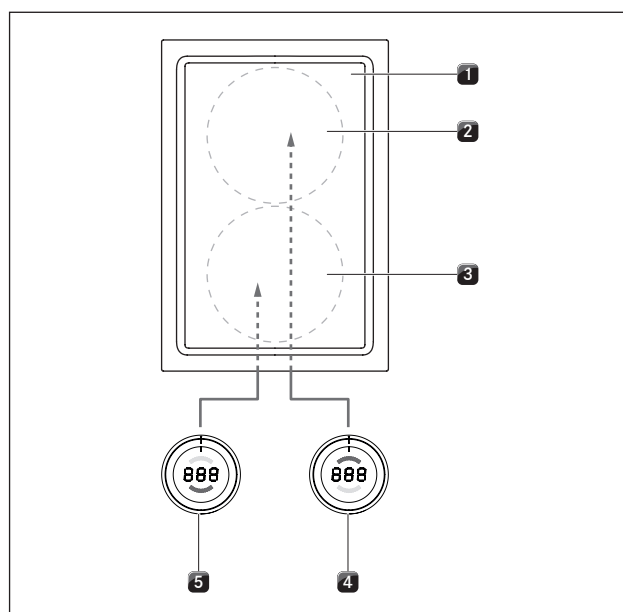


Obr. 5.21 Standardní připojení u spotřebičů s přípojkou vzadu (PKT3)

- [1] Varná deska
 [2] Zadní varná zóna (zóna 2)
 [3] Přední varná zóna (zóna 1)
 [4] Ovládací kolečko zadní varné zóny (zóna 2)
 [5] Ovládací kolečko přední varné zóny (zóna 1)

- Přípojku na zadní straně levého ovládacího kolečka [5] propojte s přípojkou „Zóna 1“ na varné desce [1].
 ► Přípojku na zadní straně pravého ovládacího kolečka [4] propojte s přípojkou „Zóna 2“ na varné desce [1].

Připojení varných zón při montáži s otočením o 180°

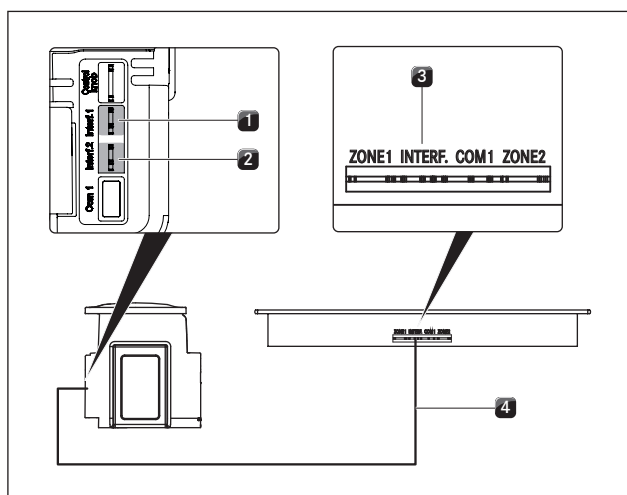


Obr. 5.22 Připojení varných zón při montáži s otočením o 180° u spotřebičů s přípojkou vzadu (PKT3)

- [1] Varná deska
- [2] Zadní varná zóna (zóna 1)
- [3] Přední varná zóna (zóna 2)
- [4] Ovládací kolečko zadní varné zóny (zóna 1)
- [5] Ovládací kolečko přední varné zóny (zóna 2)

- ▶ Přípojku na zadní straně levého ovládacího kolečka [5] propojte s přípojkou „Zóna 2“ na varné desce [1].
- ▶ Přípojku na zadní straně pravého ovládacího kolečka [4] propojte s přípojkou „Zóna 1“ na varné desce [1].
- ▶ V konfiguračním menu nastavte správné přiřazení varných zón s indikátorem ovládacího kolečka (viz Konfigurační menu, Montáž s otočením o 0° nebo 180°).

5.8.2 Navázání komunikace mezi odsavačem do varné desky a varnými deskami



Obr. 5.23 Navázání komunikace mezi odsavačem do varné desky a varnými deskami

- [1] Přípojka komunikačního vedení odsavače do varné desky pro levou varnou desku
- [2] Přípojka komunikačního vedení odsavače do varné desky pro pravou varnou desku
- [3] Přípojka komunikačního vedení odsavače do varné desky
- [4] Komunikační vedení odsavače do varné desky

- ▶ Pomocí k tomu určených komunikačních přípojek propojte odsavač do varné desky [1] / [2] s varnou deskou či varnými deskami [3].
- ▶ Používejte výhradně kabel dodaný společně se spotřebičem.

i Plný rozsah funkcí spotřebiče je k dispozici pouze tehdy, když jsou odsavač do varné desky a varné desky správně propojeny komunikačním vedením.

5.8.3 Elektrické připojení

- ▶ Dodržujte veškeré státní a místní zákony, předpisy a doplňkové předpisy místních elektrárenských společností.

i Elektrické připojení může provádět pouze kvalifikovaný odborný pracovník. Ten také přebírá odpovědnost za správnou instalaci a uvedení do provozu.

Speciální pokyny pro tepan gril z nerezové oceli PKT3:

i Tento spotřebič je určen k provozování v napájecí síti se systémovou impedancí Z_{max} v bodě přenosu (domácí přípojka) o maximální hodnotě 0,0595 ohmu. Uživatel je povinen zajistit, aby zařízení bylo provozováno výhradně v napájecí síti, která tento požadavek splňuje. Je-li třeba, lze systémovou impedanci ověřit u lokálního dodavatele elektrické energie.

Připojení varné desky k elektrické síti

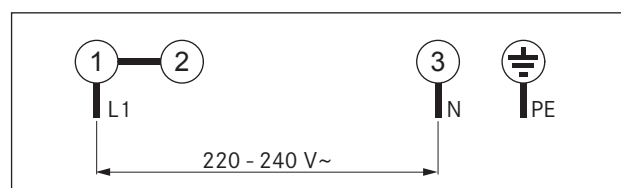
Použité napájecí vedení (již předmontované) musí odpovídat specifickým parametrům spotřebiče (viz tab. Jištění a minimální průřez).

i Poškozené napájecí vedení je nutné vyměnit za vhodný typ. To smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.

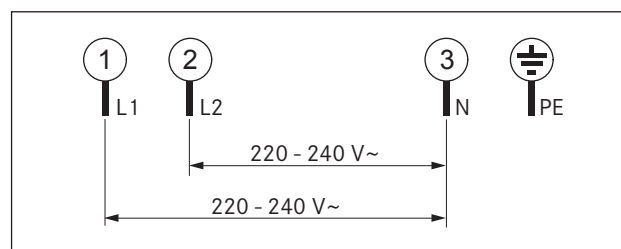
Parametry napájecího vedení a schéma zapojení

Přípojka	Jističe	Minimální průřez	Napájecí vedení
1 fázová přípojka	1 × 25 A	2,5 mm ²	Typ H05V2V2-F
2 fázová přípojka	2 × 16 A	2,5 mm ²	Typ H05V2V2-F

Tab. 5.4 Jištění a minimální průřez



Obr. 5.24 Schéma zapojení 1 fázové



Obr. 5.25 Schéma zapojení 2 fázové

Připojení varné desky k elektrické síti

- ▶ Před připojením varné desky vypněte hlavní vypínač / automatický jistič.
- ▶ Zabezpečte hlavní vypínač / automatický jistič proti neoprávněnému opětovnému zapnutí.
- ▶ Zkontrolujte, zda není přiváděno napětí.
- ▶ Varná deska smí být k napájecímu vedení připojena výhradně pevným spojením.
- ▶ Zkontrolujte, zda byla montáž provedena správně.
- ▶ Zapněte hlavní vypínač / automatický jistič.
- ▶ Zapněte varnou desku (viz „6 Funkce a ovládání“).
- ▶ Zkontrolujte, zda všechny funkce fungují správně.

5.9 Základní konfigurace

Po dokončení montáže je nutné provést základní nastavení (tato nastavení lze později kdykoliv změnit).

- i** Přesný návod k základní konfiguraci a všechny potřebné informace naleznete v návodu k obsluze v kapitole „Konfigurační menu“.

5.10 První uvedení do provozu

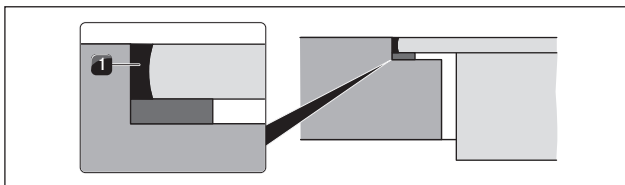
- i** Podrobné pokyny k ovládání systému BORA Professional 3.0 najdete v návodu k obsluze odsavače do varné desky.

- ▶ Před prvním uvedením všech spotřebičů do provozu ověřte, zda jsou správně zapojeny a zda jsou připojeny k elektrické síti (s jištěním).
- Výjimka: Při prvním uvádění do provozu smí montážní technik za účelem provedení základní konfigurace řídicí jednotky dočasně připojit řídicí jednotku k napájení (např. ke zdroji elektrického proudu na staveništi při stavbě).
- Příslušná nastavení se uloží a zůstanou v paměti i po odpojení od elektrického proudu.
- Konečné připojení spotřebiče k elektrickému proudu smí provést pouze akreditovaný odborný řemeslník.

5.11 Kontrola funkčnosti

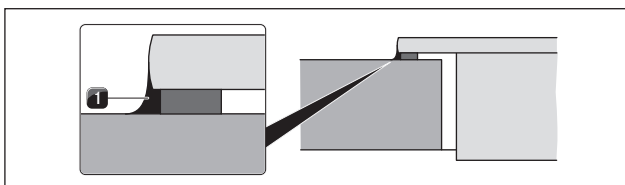
- ▶ U všech spotřebičů proveďte důkladnou kontrolu funkčnosti.
- ▶ V případě zobrazení chybového hlášení nahlédněte do kapitoly „Odstraňování poruch“ v návodu k obsluze.

5.12 Zaspárování spotřebičů



Obr. 5.26 Silikonová těsnicí hmota při plošně zarovnané montáži

- [1] Černá žáruvzdorná silikonová těsnicí hmota



Obr. 5.27 Silikonová těsnicí hmota při montáži na povrch

- [1] Černá žáruvzdorná silikonová těsnicí hmota

- ▶ Po dokončení všech montážních prací a po prvním uvedení do provozu vyplňte spáry kolem spotřebičů (také mezi odsavačem do varné desky a varnou deskou) černou žáruvzdornou silikonovou těsnicí hmotou [1].

- ▶ Dbejte na to, aby se silikonová těsnicí hmota nedostala pod spotřebič.

5.13 Předání uživateli

Po dokončení montáže:

- ▶ Vysvětlete uživateli základní funkce.
- ▶ Informujte uživatele o všech bezpečnostních aspektech ovládání a manipulace.
- ▶ Dodaný typový štítek nalepte na zadní stranu tohoto návodu.
- ▶ Předajte uživateli příslušenství a všechny dodané podklady a sdělte mu, aby je uschoval na bezpečném místě.

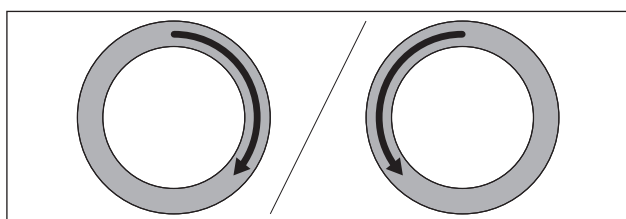
6 Funkce a ovládání

► Při ovládání vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).

6.1 Ovládání kolečka

6.1.1 Ovládání kroužku kolečka

Kroužek na ovládacím kolečku lze otáčet po směru i proti směru hodinových ručiček. Otáčení může probíhat libovolně, není stanovena žádná poloha 0.



Obr. 6.1 Ovládání kroužku kolečka

Otočení po směru hodinových ručiček (doprava):

- Zapnutí
- Zvýšení výkonového stupně / hodnoty
- Navigace v nabídce

Otočení proti směru hodinových ručiček (doleva):

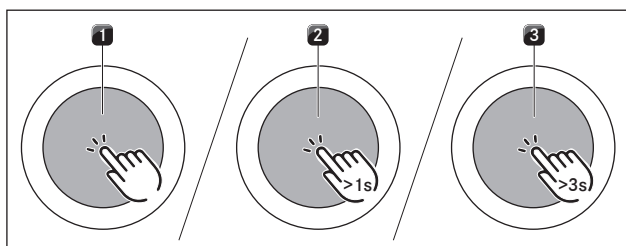
- Vypnutí
- Snížení výkonového stupně / hodnoty
- Navigace v nabídce

6.1.2 Ovládání dotykové plochy

Dotyková plocha ovládacího kolečka reaguje na různé dotykové příkazy:

Příkaz	Kontakt	Čas
Klepnutí	Krátký dotyk	< 1 s
Dvojitý dotyk	Krátký dotyk 2× po sobě	
Podržení	Dlouhý dotyk, podržení	2–4 s
Dlouhé podržení	Dlouhý dotyk, podržení	5–8 s

Tab. 6.1 Ovládání dotykové plochy



Obr. 6.2 Grafické znázornění dotykových příkazů

- [1] Znázornění dotyku
 [2] Znázornění podržení
 [3] Znázornění dlouhého podržení

Funkce prováděné při dotyku:

- Zobrazení nabídky funkcí
- Potvrzení položek nabídky / času / funkce

Funkce prováděné při dvojitém dotyku:

- Aktivace funkce pauzy

Funkce prováděné při podržení:

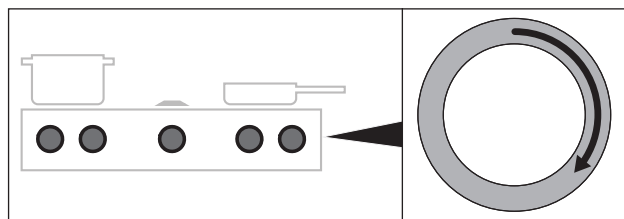
- Odblokování systému
- Opuštění nabídky funkcí

Funkce prováděné při dlouhém podržení:

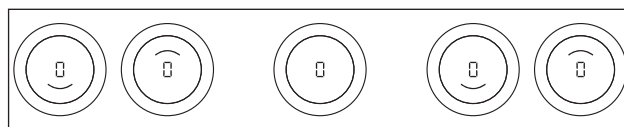
- Reset životnosti filtru
- Zobrazení konfiguračního menu

6.2 Zapnutí/vypnutí systému

Zapnutí



Obr. 6.3 Zapnutí systému

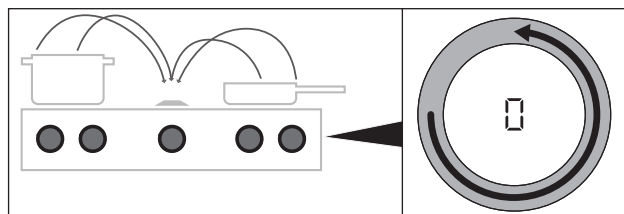


Obr. 6.4 Standardní zobrazení po zapnutí

- Otočte kroužkem kolečka po směru hodinových ručiček.
- Systém se zapne.
 - Na všech ovládacích kolečkách se zobrazí údaj \square .

i Pokud je po zapnutí u všech ovládacích koleček zobrazen symbol \square , znamená to, že je aktivní dětská pojistka. Spotřebič lze ovládat teprve po odblokování (viz „Dětská pojistka (systémová funkce)“).

Vypnutí



Obr. 6.5 Vypnutí spotřebiče

- Otočte kroužkem kolečka proti směru hodinových ručiček až na výkonový stupeň 0.
- Aktivní doplňkové funkce se ukončí a spotřebič se vypne.

- i** Jsou-li vypnuty všechny připojené spotřebiče (tzn. výkonový stupeň 0), systém se po 10 sekundách automaticky kompletně vypne.

Varná deska byla zapnutá

- U varných zón, které byly aktivní a které jsou ještě teplé, se na indikátoru ovládacího kolečka zobrazí symbol H (indikace zbytkového tepla).
- Jakmile už nebude přítomno zbytkové teplo, zobrazení po 10 sekundách zhasne.

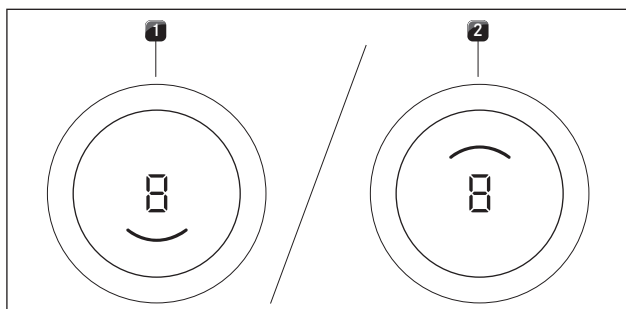
6.3 Ovládání varných desek

- i** Plný rozsah funkcí varných desek systému BORA Professional 3.0 je k dispozici pouze v kombinaci s odpovídajícími odsavači do varné desky PKA3/PKA3AB nebo PKAS3/PKAS3AB.

- i** Než poprvé použijete varnou desku, očistěte varné zóny (viz „7 Čištění a péče“).

6.3.1 Všeobecné pokyny k obsluze varných desek

Varné desky se ovládají pomocí 2 ovládacích koleček. Pro každou varnou zónu je k dispozici 9 výkonových stupňů, zesílená úroveň výkonu a různé funkce. Každou varnou zónu můžete regulovat příslušným ovládacím kolečkem. Přední varnou zónu ovládáte levým kolečkem, zadní varnou zónu pravým kolečkem.



Obr. 6.6 Ukazatel varné zóny

- [1] Aktivní přední varná zóna
- [2] Aktivní zadní varná zóna

6.3.2 Speciální pokyny k obsluze pro tepan gril z nerezové oceli PKT3

První uvedení do provozu

- Před prvním uvedením do provozu nechte grilovací desku po dobu přibližně 25 minut předehřívát na 220 °C (obě grilovací zóny).

- i** V průběhu tohoto procesu může být cítit zápach.

Pokyny k obsluze

- i** Grilovací zónu je třeba 5 minut před použitím předehřívát.

- i** V průběhu ohřívání nebo ochlazování může grilovací deska vydávat zvuky. Jedná se o běžný průvodní jev.

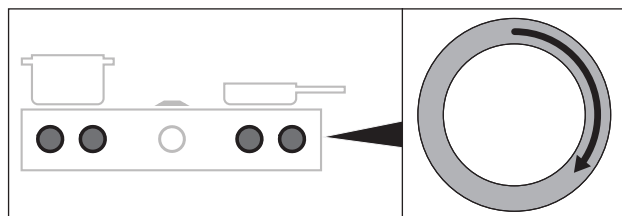
- i** V tepan grilu z nerezové oceli je kvůli chlazení zabudován ventilátor, který prodlužuje životnost elektroniky a zaručuje rychlé ochlazování grilovací plochy. Vznikající zvuky jsou nejrůznějšími opatřeními udržovány na minimu, nicméně zcela jim zamezit nelze.

- i** Při používání může dojít k prohnutí grilovací desky.

- i** Při grilování a zahřívání na vyšší výkonový stupeň může dojít k mírnému zbarvení grilovací desky do hněda.

6.3.3 Nastavení výkonového stupně pro varnou zónu

Regulace výkonového stupně se provádí otočením kroužku kolečka na požadovaný výkonový stupeň (elektronická regulace výkonu).



Obr. 6.7 Nastavení výkonového stupně pro varnou zónu

- Zvolený výkonový stupeň se zobrazuje na displeji právě aktivovaného ovládacího kolečka.

Zvýšení výkonového stupně

- Otočení kroužku kolečka po směru hodinových ručiček

Snížení výkonového stupně

- Otočení kroužku kolečka proti směru hodinových ručiček

Nastavení teploty u tepan grilu z nerezové oceli PKT3

- Otočením kroužku kolečka nastavte požadovanou teplotu.
- Indikátor ovládacího kolečka bude po dobu 3 sekund zobrazovat požadovanou teplotu. Poté bude zahájena fáze rozehtřívání.
- V průběhu rozehtřívání bude blikat příslušný ukazatel varné zóny a bude se zobrazovat aktuální teplota.
- Jakmile bude dosažena požadovaná teplota, skončí fáze rozehtřívání a trvale se zobrazí požadovaná teplota.

6.3.4 Zesílená úroveň výkonu varných zón

Při aktivaci zesílené úrovně výkonu je po předem definovanou dobu k dispozici maximální výkon varné zóny.

- i** Na zesílenou úroveň výkonu nikdy neohřívajte olej, tuk apod. Vysokým výkonem by mohlo dojít k přehřátí hrnce.

Aktivace zesílené úrovně výkonu u jedné varné zóny

- Otočte kroužkem kolečka po směru hodinových ručiček až na teplotu 240/250 °C (= zesílená úroveň výkonu).

- i** Po 10 minutách se zesílená úroveň výkonu automaticky přepne na teplotu 230 °C.

Předčasné vypnutí zesílené úrovně výkonu

- Nastavení jiného výkonového stupně pro varnou zónu s aktivní zesílenou úrovní výkonu

6.3.5 Funkce přemostění

Dvě varné zóny lze pomocí funkce přemostění jednoduše spojit do jedné velkoplošné varné zóny. Ovládání výkonu této kombinované zóny se poté provádí libovolným ovládacím kolečkem. Regulace výkonu probíhá synchronizovaně (obě varné zóny jsou nastaveny na stejný výkonový stupeň).

Na varné desce s celoplošnou indukcí tak můžete používat například velmi velké hrnce nebo pekáče.

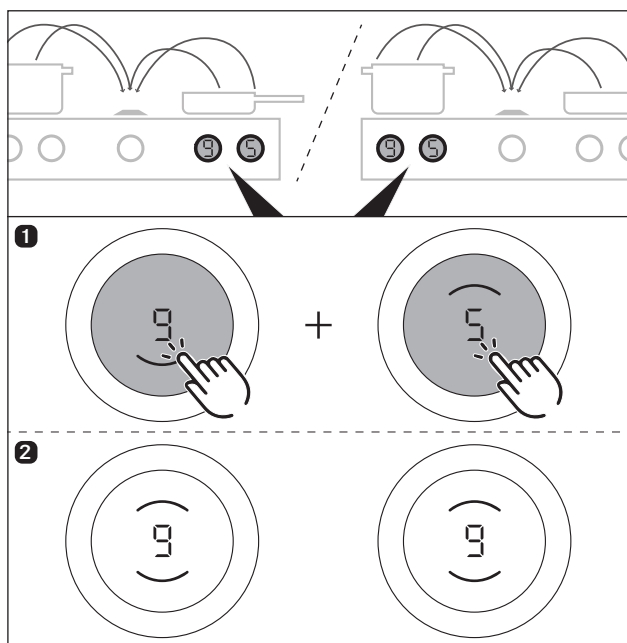
- Na indikátoru obou ovládacích koleček se budou zobrazovat oba ukazatele varných zón.

- i** Když je aktivní funkce přemostění, nelze u varné desky PKFI3 použít zesílenou úroveň výkonu. U tepan grilu z nerezové oceli PKT3 aktivace zesílené úrovně výkonu možná je.

- i** Pokud jsou v okamžiku aktivace funkce přemostění aktivní obě varné zóny, použije se pro obě nižší výkonový stupeň.

- i** Pokud je v okamžiku aktivace funkce přemostění aktivní časovač, bude převzat. Pokud jsou aktivní dva časovače, použije se pro funkci přemostění kratší časovač.

Aktivace funkce přemostění



Obr. 6.8 Nastavení výkonového stupně pro varnou zónu

- ▶ Dotkněte se obou ovládacích koleček současně..
- Zazní zvukový signál a aktivuje se funkce přemostění.
- U obou ovládacích koleček se zobrazí výkonový stupeň a oba ukazatele varné zóny.

Deaktivace funkce přemostění

- ▶ Nastavte výkonový stupeň 0.
- nebo
- ▶ Současně se dotkněte obou ovládacích koleček
- Zazní zvukový signál a funkce přemostění se deaktivuje.
- Zůstanou zachovány aktuální výkonové stupně.
- Každá varná zóna se opět ovládá zvlášť.

6.4 Nabídka funkcí

- i** Každý přístroj nabízí různé doplňkové funkce. Lze je zvolit a zapnout pomocí nabídky funkcí. U každého typu přístroje se v nabídce funkcí zobrazují pouze aktuálně dostupné funkce.

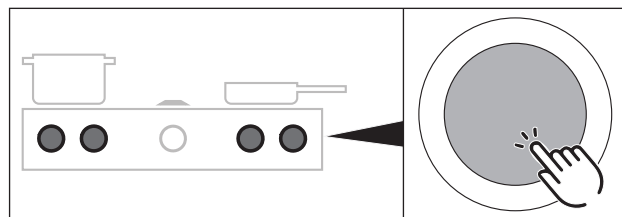
Nabídka funkcí pro tepan gril z nerezové oceli PKT3

Tepan gril z nerezové oceli disponuje 1 doplňkovou funkcí:

Položka nabídky	Označení
! C	Funkce čištění

Tab. 6.2 Nabídka funkcí pro tepan gril z nerezové oceli PKT3

6.4.1 Zobrazení nabídky funkcí



Obr. 6.9 Zobrazení nabídky funkcí varné desky

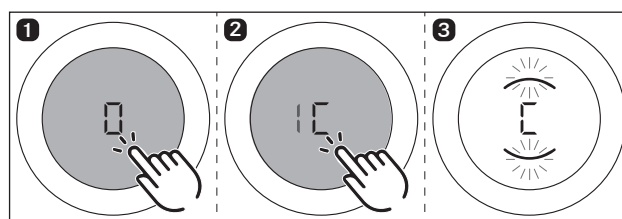
- ▶ Dotkněte se ovládacího tlačítka varné desky.
- Zobrazí se nabídka funkcí.
- Na indikátoru ovládacího kolečka se zobrazí první položka menu.

6.4.2 Funkce čištění

Funkce čištění udržuje u obou varných zón tepan grilu z nerezové oceli po dobu 10 minut konstantní teplotu 70 °C, při které se čištění provádí nejsnáze.

Aktivace funkce čištění

- ▶ Otevřete nabídku funkcí tepan grilu z nerezové oceli.
- ▶ Postupujte následovně:



Obr. 6.10 Aktivace funkce čištění

- Funkce čištění se aktivuje a tepan gril z nerezové oceli se zahřeje na 70 °C.

- U obou ovládacích koleček se zobrazí symbol \square a oba ukazatele varných zón budou po dobu rozehřívání blikat.
 - Jakmile bude dosaženo teploty pro čištění, rozsvítí se ukazatele varných zón trvale a lze zahájit čištění.
- i** S čištěním začínejte teprve po dosažení optimální teploty pro čištění (viz „7 Čištění a péče“).

Deaktivace funkce čištění

- ▶ Otočte kroužkem ovládacího kolečka, na němž je aktivována funkce čištění, proti směru hodinových ručiček.
 - Funkce čištění se deaktivuje.
 - Na indikátoru ovládacího kolečka se případně zobrazí indikace zbytkového tepla H.
- i** Funkce čištění se automaticky deaktivuje po 10 minutách.
- i** Při otočení po směru hodinových ručiček se aktivuje vyšší výkonový stupeň a čištění je proto nutné okamžitě ukončit (nebezpečí popálení).

7 Čištění a péče

- ▶ Vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).
- ▶ Dodržujte přiložené pokyny od výrobce.
- ▶ Zajistěte, aby varná deska i odsavač do varné desky byly před plánovaným čištěním a údržbou vypnuté a vychladlé, aby nedošlo ke zranění (viz „6.2 Zapnutí/vypnutí systému“).
- Pravidelné čištění a péče zajistí dlouhou životnost a optimální funkci spotřebiče.
- ▶ Dodržujte následující intervaly čištění a péče:

Komponenty	Cyklus čištění
Ovládací kolečko:	
Kroužek kolečka / těleso kolečka	Okamžitě po každém zašpinění kolečka
Varné desky:	
Varná deska	Okamžitě po každém zašpinění důkladné očištění běžně dostupnými čisticími prostředky

Tab. 7.1 Intervaly čištění

7.1 Čisticí prostředky

- i** Při používání agresivních čisticích prostředků a hrců, které mají drsné dno, se povrch poškodí a vzniknou na něm tmavé skvrny.
- ▶ Nikdy nepoužívejte parní čističe, drsné houbičky, abrazivní prostředky ani chemicky agresivní čisticí přípravky (např. spreje na pečicí trouby).
- ▶ Dávejte pozor na to, aby použité čisticí prostředky neobsahovaly písek, sodu, kyseliny, louh ani chloridy.

7.1.1 Čisticí prostředek na tepan gril z nerezové oceli

K čištění tepan grilu z nerezové oceli je zapotřebí speciální tepan škrabka a vhodný čisticí prostředek.

7.2 Čištění varných desek

7.2.1 Čištění grilovací plochy tepan grilu z nerezové oceli

- i** Používejte škrabku pouze na grilovací plochu, jinak by mohlo dojít k poškození povrchu.
- i** Povrchy z nerezové oceli čistěte výhradně po směru broušení.
- i** Na sousední plochy varné desky a pracovní desky nepoužívejte kyselinu citronovou, protože by mohla tyto povrchy poškodit.
- i** Na povrchy z nerezové oceli nebo grilovací plochu z nerezové oceli nepoužívejte prostředky na ošetření nerezové oceli.

Lehké znečištění

- ▶ Ujistěte se, že je spotřebič vypnutá (viz „6.2 Zapnutí/vypnutí systému“).
- ▶ Počkejte, dokud se grilovací plocha z nerezové oceli dostatečně neochladí.
- ▶ Lehké znečištění odstraňte vlhkou utěrkou a čisticím prostředkem.
- ▶ Povrch, který byl očištěn vodou, usušte měkkou utěrkou, abyste zabránili usazení vody, popř. vodního kamene (žluté zbarvení).

Normální znečištění

- ▶ Ověřte, že je pro obě grilovací zóny aktivována funkce čištění (viz „Funkce čištění odsavače do varné desky“).
- ▶ Počkejte, dokud ukazatele grilovacích zón nepřestanou blikat (= je dosaženo optimální teploty pro čištění 70 °C).
- ▶ Nyní na grilovací plochu naneste čistou studenou vodu.
- ▶ Nechte vodu působit cca 15 minut.
- ▶ Poté pomocí tepan škrabky odstraňte všechny hrubé nečistoty a zbytky jídla.
- ▶ Zbylé nečistoty a zbytky vody odstraňte čistou utěrkou.
- ▶ Usušte spotřebič čistou utěrkou.

Silné znečištění

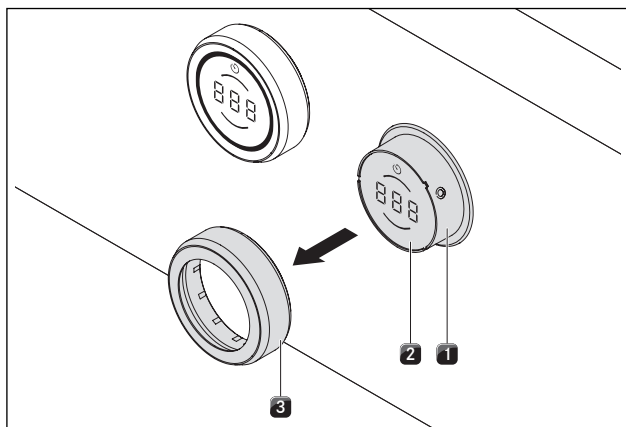
- ▶ Ověřte, že je pro obě grilovací zóny aktivována funkce čištění (viz „Funkce čištění odsavače do varné desky“).
- ▶ Počkejte, dokud ukazatele grilovacích zón nepřestanou blikat (= je dosaženo optimální teploty pro čištění 70 °C).
- ▶ V samostatné misce rozpustěte v teplé vodě (cca 200 ml) lžici kyseliny citronové (cca 10–15 ml).
- ▶ Nyní naneste tekutinu na grilovací plochu.
- ▶ Nechte tekutinu působit cca 5–8 minut.
- ▶ Plastovým kartáčkem uvolněte z grilovací plochy připálené zbytky z grilování.
- ▶ Zcela odstraňte zbylé nečistoty a zbytky směsi citronové vody (kyseliny citronové) čistou utěrkou.
- ▶ Nyní na grilovací plochu naneste čistou studenou vodu.
- ▶ Zbylé nečistoty a zbytky vody odstraňte čistou utěrkou.
- ▶ Usušte varnou desku čistou utěrkou.

Barevné změny a menší škrábance neznamenají poškození spotřebiče. Na funkci tepan gril z nerezové oceli ani na stabilitu grilovací plochy z nerezové oceli nemají žádný vliv. K barevným změnám dochází kvůli neodstraněným a připáleným zbytkům.

7.3 Péče o varné desky

- ▶ Varnou desku nevyužívejte jako pracovní nebo odkládací plochu.
- ▶ Neposunujte po varné desce kuchyňské nádoby.
- ▶ Chcete-li hrnce a pánve přemístit, vždy je nadzvedněte.
- ▶ Udržujte varnou desku čistou.
- ▶ Veškeré nečistoty ihned odstraňte.
- ▶ Používejte pouze takové nádoby, které je vhodné pro daný typ spotřebiče (viz „4.2 Popis spotřebiče – varná deska“).

7.4 Čištění ovládacího kolečka



Obr. 7.1 Stažení kroužku kolečka

- [1] Těleso kolečka
- [2] Dotyková plocha
- [3] Kroužek kolečka

Čištění kroužku kolečka

i Kroužky kolečka nelze umývat v myčce na nádobí.

Kroužek kolečka lze čistit pouze ručně.

- ▶ Sejměte kroužek kolečka z tělesa kolečka.
- ▶ Používejte čisticí prostředky, které rozpouští mastnotu.
- ▶ Opláchněte kroužek kolečka horkou vodou.
- ▶ Kroužek kolečka očistěte měkkým kartáčkem.
- ▶ Po vyčištění kroužek kolečka dobře omyjte.
- ▶ Pečlivě kroužek kolečka osušte.
- ▶ Suchý kroužek kolečka nasadte zpět na těleso kolečka.

Čištění dotykové plochy a tělesa kolečka

- ▶ Sejměte kroužek kolečka.
- ▶ Měkkou vlhkou utěrkou očistěte dotykovou plochu a těleso kolečka.
- ▶ Pečlivě dotykovou plochu a těleso kolečka osušte.
- ▶ Kroužek kolečka nasadte na těleso kolečka.

8 Odstraňování poruch

► Vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).

Situace	Příčina	Odstranění závady
Varnou desku nelze zapnout.	Chybí kroužek kolečka.	Na ovládací kolečko nasadte kroužek kolečka.
	Pojistka nebo automatický jistič bytové nebo domovní instalace jsou vadné.	Vyměňte pojistku. Znovu zapněte automatický jistič.
	Pojistka nebo automatický jistič se opakovaně vypínají.	Kontaktujte servisní tým BORA.
	Je přerušeno napájení.	Nechte napájení zkontrolovat elektrikářem.
Tvorba pachu nebo dýmu při provozu nové varné desky.	U zcela nových spotřebičů se jedná o běžný jev.	Počkejte několik provozních hodin.
		Pokud bude i nadále docházet k tvorbě zápachu, kontaktujte servisní tým BORA.
Chladicí ventilátor zůstává spuštěn i po vypnutí.	Chladicí ventilátor zůstává v provozu tak dlouho, dokud se varná deska neochladí, a teprve poté se automaticky vypne.	Vyčkejte, dokud se chladicí ventilátor automaticky nevypne.
Varná zóna nebo celá varná deska se automaticky vypne.	Varná zóna byla spuštěna příliš dlouho.	Zapněte varnou zónu znovu (viz „Ovládání odsavače do varné desky“).
	Spustila se ochrana proti přehřátí.	(Viz „4.3 Bezpečnostní vybavení“)
Zesílená úroveň výkonu se předčasně vypnula.	Spustila se ochrana proti přehřátí.	(Viz „4.3 Bezpečnostní vybavení“)
Indikátor ovládacího kolečka L.	Je zapnutá dětská pojistka.	Vypněte dětskou pojistku (viz „Dětská pojistka (systémová funkce)“).
Indikátor ovládacího kolečka r.	Ovládací kolečko bylo dlouze stisknuto (8 s) nebo je znečištěné.	Uvolněte nebo očistěte ovládací kolečko.
Indikátor ovládacího kolečka E002, E021, E057, E082, E083	Příliš vysoká teplota	Nechte varnou desku vychladnout.
Indikátor ovládacího kolečka E019.	Chyba při vyhodnocování dotykové plochy.	Proveďte příkaz dotykem.
		Kontaktujte servisní tým BORA.

Tab. 8.1 Odstraňování poruch

Potvrďte chybu dotekem na ovládacím kolečku.

► Ve všech ostatních případech kontaktujte servisní tým společnosti BORA (viz „10 Záruka, technický servis, náhradní díly, příslušenství“) a uveďte zobrazené číslo chyby a typ spotřebiče.

9 Vyřazení z provozu, demontáž a likvidace

- ▶ Vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).
- ▶ Dbejte pokynů výrobce v přiloženém návodu a ostatní přiložené dokumentaci.

9.1 Vyřazení z provozu

Vyřazením z provozu se rozumí konečné vyřazení z provozu a demontáž. Po vyřazení z provozu lze spotřebič buď zabudovat do jiného zařízení, prodat dále, nebo zlikvidovat.

- i** Odpojení přívodu elektrické energie a plynu smí provést pouze kvalifikovaný odborný personál.

- ▶ Spotřebič, který má být vyřazen z provozu, vypněte (viz kap. Ovládání)
- ▶ Odpojte spotřebič od zdroje napájení.

9.2 Demontáž

Nutnou podmínkou demontáže je, aby byl spotřebič přístupný a aby byl odpojen od zdroje napájení.

- ▶ Povolte upevnění spotřebiče.
- ▶ Odstraňte silikonové spoje.
- ▶ Vyjměte spotřebič z pracovní desky směrem nahoru.
- ▶ Odstraňte další součásti příslušenství.
- ▶ Starý spotřebič a znečištěné příslušenství zlikvidujte podle pokynů „Ekologické likvidace“.

9.3 Ekologická likvidace

Likvidace přepravního obalu

- i** Obal chrání spotřebič před poškozením při přepravě. Obalové materiály jsou vybírány podle ekologických hledisek a náročnosti likvidace, a proto jsou recyklovatelné.

Recyklace obalů šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Obal si od vás převezme odborný prodejce.

- ▶ Obal vraťte svému odbornému prodejci nebo
- ▶ Obal náležitě zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Likvidace starého spotřebiče



Elektrické spotřebiče, které jsou označeny tímto symbolem, se po uplynutí provozní životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Musí se odevzdat na sběrném místě určeném pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Příslušné informace v případě potřeby poskytne městský či obecní úřad.

Staré elektrické a elektronické spotřebiče často obsahují ještě použitelné materiály. Obsahují ale také škodlivé látky, které byly zapotřebí pro jejich funkci a bezpečnost. Jsou-li vyhozeny do zbytkového odpadu nebo je-li s nimi nevhodně zacházeno, mohou škodit zdraví a životnímu prostředí.

- ▶ Proto v žádném případě starý spotřebič nevyhazujte do domovního odpadu.
- ▶ Odevzdejte jej v místním sběrném dvoře, kde je zajištěno vrácení a využití elektrických a elektronických součástí a dalších materiálů.

10 Záruka, technický servis, náhradní díly, příslušenství

- Vždy dodržujte všechna bezpečnostní a výstražná upozornění (viz „2 Bezpečnost“).

10.1 Záruka výrobce poskytovaná společností BORA

Společnost BORA přebírá za své produkty dvouletou záruku výrobce vůči koncovým zákazníkům. Tato záruka je koncovým zákazníkům poskytována nad rámec zákonných nároků na odstranění výrobních vad uplatnitelných vůči prodejcem našich produktů.

Záruka výrobce se týká všech produktů BORA, které byly zakoupeny v Evropské unii od autorizovaných prodejců produktů BORA nebo prodejců vyškolených společností BORA, s výjimkou produktů BORA označených jako univerzální artikl nebo jako příslušenství.

Záruka výrobce začíná v okamžiku předání produktu BORA autorizovaným prodejcem produktů BORA koncovému zákazníkovi a platí po dobu 2 let. Koncový zákazník má možnost prodloužit záruku výrobce, a to registrací na stránkách www.bora.com/registration.

Předpokladem k uplatnění záruky výrobce je odborná montáž produktů BORA (podle pokynů v aktuálním znění dokumentů Příručka ventilace a Návod k obsluze produktů BORA) provedená autorizovaným prodejcem produktů BORA. Koncový zákazník se při používání řídil pokyny a informacemi obsaženými v návodu k obsluze. Koncový zákazník musí záruční nárok na odstranění výrobní vady uplatnit u svého prodejce nebo přímo u společnosti BORA a prokázat nákup příslušným účetním dokladem. Koncový zákazník má možnost prokázat nákup registrací na stránkách www.bora.com.

Společnost BORA zaručuje, že všechny produkty BORA jsou bez vad materiálu a zpracování. Závada musí být přítomna již v okamžiku dodání koncovému zákazníkovi. Uplatněním záručního výkonu nezačíná záruční období znovu od začátku. Společnost BORA odstraní vadu produktu BORA podle svého uvážení opravou nebo výměnou. Veškeré náklady na odstranění vad, které spadají pod záruku výrobce, nese společnost BORA. Záruka výrobce poskytovaná společností BORA se výslovně nevztahuje na tyto situace:

- produkty BORA, které nebyly zakoupeny od autorizovaného prodejce produktů BORA nebo prodejců vyškolených společností BORA;
- poškození, která vznikla následkem nedodržení návodu k obsluze (týká se také péče a čištění produktů), tyto případy jsou brány jako použití v rozporu s účelem;
- poškození, která vznikla běžným opotřebením (například stopy po používání na varné desce);
- poškození, která vznikla vnějšími vlivy (například poškození při přepravě, vniknutí kondenzované vody, poškození vlivem přírodních vlivů – např. zasažení bleskem);
- poškození, která vznikla následkem oprav nebo pokusů o opravu provedených jinými osobami, než které k tomu pověřila společnost BORA;
- poškození sklokeramického povrchu;
- výkyvy napětí;
- následné škody nebo nároky na náhradu škody překračující rámec závady;
- poškození plastových dílů.

Zákonné nároky, jako zejména zákonný nárok na odstranění vad nebo záruka na produkt, nejsou zárukou omezeny.

Není-li vada kryta zárukou výrobce, může se koncový zákazník obrátit na technický servis společnosti BORA, nicméně náklady nese on.

Na tyto záruční podmínky se uplatňuje právo Spolkové republiky Německo.

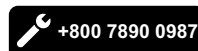
Kontakt na nás:

- Telefon: +800 7890 0987 pondělí až čtvrtek 08:00–18:00 a pátek 08:00–17:00
- E-mail: info@bora.com

10.2 Servis

Servis BORA:

Viz zadní strana návodu k použití a montážního návodu.



- V případě poruchy, kterou sami nedokážete odstranit, se obraťte na odborného prodejce produktů BORA nebo na servisní tým BORA.

Pracovníci servisu BORA budou potřebovat typové označení a výrobní číslo (číslo FD) vašeho spotřebiče.

Oba údaje naleznete na typovém štítku, na zadní straně návodu a také na spodní straně spotřebiče.

10.3 Náhradní díly

- Při opravách používejte pouze originální náhradní díly.
- Opravy smí provádět pouze servisní tým BORA.

i Náhradní díly můžete objednat u svého prodejce produktů BORA a prostřednictvím online servisu BORA na adrese www.bora.com/service nebo na uvedeném telefonním čísle servisu.

10.4 Příslušenství

- BORA Pro kroužek kolečka PKR3
- BORA Pro kroužek kolečka All Black PKR3AB

Speciální příslušenství PKT3:

- BORA Pro tepan škrabka PTTS1

11 Poznámky

Typový štítek:
(prosím nalepte)

Návod k použití a k montáži:

originál

překlad

Výrobce: BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Šíření a kopírování tohoto dokumentu, používání a předávání jeho obsahu není povoleno bez výslovného písemného souhlasu.

Při přípravě tohoto Návodu k použití a k montáži jsme postupovali s maximální péčí. Přesto je možné, že dodatečné technické změny nebyly ještě doplněny nebo že odpovídající obsahy nebyly ještě upraveny. Omlouváme se za to. Aktualizovanou verzi si můžete vyžádat prostřednictvím zákaznického servisu BORA. Tiskové chyby a omyly vyhrazeny.

© BORA Vertriebs GmbH & Co KG

Všechna práva vyhrazena.

D
BORA Lüftungstechnik GmbH
Rosenheimer Str. 33
83064 Raubling
Německo
T +49 (0) 8035 / 9840-0
F +49 (0) 8035 / 9840-300
info@bora.com
www.bora.com

A
BORA Vertriebs GmbH & Co KG
Innstraße 1
6342 Niederndorf
Rakousko
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com

INT
BORA Holding GmbH
Innstraße 1
6342 Niederndorf
Rakousko
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com

AU NZ
BORA APAC Pty Ltd
100 Victoria Road
Drummoyne NSW 2047
Austrálie
T +61 2 9719 2350
F +61 2 8076 3514
info@boraapac.com.au
www.bora-australia.com.au

